

# 食糖週刊

第一卷 第七期

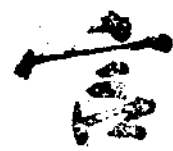
<b>小言</b> 原料採取區域問題 增產競賽	<b>論著</b> 臺灣糖業經濟的本質……李煥明 離子交換法有實際採用價值 ……林岩泉譯	<b>農務瑣譚</b> 甘蔗的成長式……司馬浦 改編原料採取區域討論會 臺中縣甘蔗產量激增 埔里社廠農務會議 民國三十七一三八年八月月份 各縣市產量面積統計表	<b>工務消息</b> 廠家復舊待修 南糖廠糖漿製酒精	<b>生產消息</b> 運務消息 二分公司鐵道更易站名 鹿尾行駛察糖專用車 旗尾湖駛交通車 溪州廠鐵道概況 苗栗廠鐵道概況 勸報災救條例 公告本公司蔗作增產競賽辦法 省府民政廳代電(二則) 省府財政廳代電(四則) 本公司派免人員一覽表	<b>國際糖訊</b> 世界食糖配給將停 世界產糖估計 澳洲的進步 United 一九四六年的生產 一九四六年印度育成之新品種 戰炎 戰炎	<b>進修之頁</b> 中國憲法釋論 四川糖產近狀 談吾國舊式製糖法 閉話廣東糖業 世界食糖配給將停 世界產糖估計 澳洲的進步 United 一九四六年的生產 一九四六年印度育成之新品種 戰炎 戰炎	<b>同仁園地</b> 樂喜臨門 送孩子上學 合作社開幕之日 記後港林糖廠試機 月眉糖廠工湯試機日雜記 糖 詩苑	<b>消息拾零</b> 竹山生活園 歡渡中秋 簡訊一束 本公司大事日誌	<b>人事動態</b> 本公司八月份員工人數統計表 技術人員的搖籃 人的動 竹山生活園 歡渡中秋 簡訊一束 本公司大事日誌
-------------------------------	---	---	-----------------------------------	--	--	--	---	---	--

中華民國三十六年十月十一日

610011

食糖週刊

# 原料採取區域問題



甘蔗原料之採取區域制度，係日人時代，因各糖廠間互相競爭原料，乃就各糖廠劃定其原料採取區域，以免競爭，使生產得以安定而確立者。

本公司自接收後，因該制度確有其優點，故仍繼續沿用，以迄於今。茲本省製造赤糖業者，因見目前製糖有利可圖，乃主張重加調整原料採取區域。換言之，即將本公司現有之原料採取區域，劃出一部份，供赤糖工廠種植甘蔗。因此舉並非輕易可能解決，省府農林廳特於上月二十九日召開蔗糖原料採取區域改編討論會，出席者除省府各有關機關外，本公司，赤糖公會，省農會亦派代表參加。討論結果決定調整必要條件七項：(一)以白糖第一赤糖第二為原則，(二)不得有重大之改變，(三)交通困難且短時間無法改善而不合製糖經濟原則者，(四)應提出赤糖生產計劃，(五)對酌糖廠生產能力，(六)徵求農民意見，(七)以合作經營為原則。此外並議決由農林廳、建設廳、縣政府、糖業公司、赤糖公會、農會組織調查委員會，實地調查各種詳情，以供將來改編時之參考。

原料採取區域，對本公司業務上殊為重要，因有該區域之劃定，每期原料產量，得以確定，而砂糖產量，亦可估計。否則，一任民間自由競取，不但糖廠對每期甘蔗之生產無法把握其準確數字，且將無法就其區域內從事業務上之改良，影響甘蔗生產至巨。故原料採取區域，仍有繼續存在之必要，殆無疑義。至赤糖業者認為本公司所屬之採取區域，頗多地

處僻鄉，距離廠遠，以致甘蔗因搬運費時，農民遭受損失，乃主張以該等地區，劃歸赤糖工廠，作為種植甘蔗之用，就近設廠製糖，而要求改編原料採取區域。但吾人亦不能不認為此僅是片面之理由。蓋本公司現因蔗苗有限，面積不及大量推廣，乃先就目前所需之範圍內，予以獎勵與改良。數年後甘蔗種植面積即可擴充，屆時自能於目前認為係僻壤之鄉，敷設鐵道，便利運輸，則農民所關心之困難問題，均可隨時日而獲得解決。況本公司事業，不但關係本省經濟之榮枯，且攸關國家經濟。如目前將原料採取區域劃出，勢必阻礙他日之發展，其影響所及，豈第本省之經濟而已。又查本省赤糖產量，最高額曾達七十三萬擔，目前為十萬擔，僅及全盛時代七分之一。而當時原料採取區域已皆存在，亦未見因區域而影響生產，更足證明仍有其他足以種植甘蔗之土地，可供赤糖業者發展其業務，何汲汲需本公司劃出一部份土地，供其應用，殊令人費解？抑有進者，論砂糖之生產成本，品質及用途，白糖與赤糖孰高，亦極明顯，故就經濟之立場言，政府應提倡獎勵何種糖業，固亦毋待吾人贅言矣。(齊)

## 增產競賽

本公司為增進所屬各農場蔗作生產，特訂定蔗作增產競賽辦法，公告施行。按近世企業經營，莫不注意效率，以期產量增加。成品優良，成本減輕。致之道，雖不一其方，而工作競賽，亦為重要之一途。蓋好勝心與榮譽心，固為人人所同具也。

甘蔗為製糖原料，亦為本公司生命線之所繫，故此大蔗作競賽辦法之公布，其意義重大，不待預言。而致之條文，更可知是項競賽，與普通競賽，迥然不

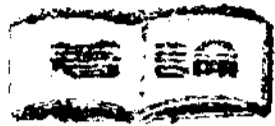
同，茲請摘舉數端，以為本公司各農場經營人員告：普通競賽，大都為個人之角勝，成敗之分，榮辱之判，俱繫於一身。而增產競賽，自植蔗以速收，經中耕除草，施肥，除穢，防病，培土，灌溉，排水等諸手續，各部門工作人員，各盡所能，各司其職，必也羣策羣力，方可克臻善果。衆狐之腋，固可成裘，一蒲之積，亦敢全局。與普通個人之角勝，自相去甚遠矣。此其一。

普通競賽，大都爭一日之短長，競一時之勝利，倉卒之際，易致僥倖。而增產競賽，以甘蔗成長期之久，長者一職有半，短者亦須兩歲，於此期間，操作之勤，防護之密，既非一朝一夕，所能見功，亦非隨事張皇，所能奏效。成敗之鍵，繫於實力，設機取巧，無所逞能。此又與普通競賽大不相同者也。此其二。

普通競賽，大都集諸賽者於一堂，各項條件，齊屬相同，競賽環境，至為簡單。而增產競賽，以本公司農場，散處各地，操作過程，亦至繁複。欲求勝利之獲致，必先謀技術之進步。或憑經驗之累積，或藉新知之吸收，而後能日新月異，勝券可操。若一味以墨守成法，故步自封為滿足，則雖努力依舊，成效未減，而他人則已飛步邁進，遠勝於我，仍不免於自然淘汰之厄運。此與普通競賽勝負之判，每於事前可以測知者，又有別焉，此其三。

普通競賽，特重於錦標之獲得，得之者志驕氣滿，失之者意懶心灰。而增產競賽，雖亦有獎勵之規定，第真正目標，要在求蔗產之增加。如能竭盡吾力，獲獲增產實效，則所有之收穫，即為吾心之慰藉，縱無獎勵，彌亦可欣。固不若普通競賽之僅斤斤於錦標之得失者也，此其四。

綜上所言，可徵競賽辦法，用意之深，而克收宏效，亦當在預料之中也。(潘)



# 臺灣糖業經濟的本質

李



## 一、臺灣糖業在臺灣經濟中的地位

我國經濟在面臨嚴重危機之今日，當作中國經濟之一環的臺灣，因農工業均具相當規模，環境較為安定，確是經濟建設之基石，成爲國人期望之焦點，所謂「米糖兩大經濟支柱」，不但是臺灣人民之生命線，而且是祖國民生之兩翼。今後臺灣生產過剩之米和糖，不特無銷路，祖國也可減少暹羅米和爪哇糖之輸入，逐漸達到自給自足地步。

就臺灣而論，糖業之重要，可從現有的糖業規模和對民生的關係看出來。在糖業公司四個分公司之下，原轄有糖廠四十二所，（現合併爲三十六所）壓榨量每日達六萬五千公噸，每年產糖平均百萬公噸，自有鐵道三千九百公里，自有土地十三萬甲（一甲等於〇·九六九公頃），約二百萬市畝，原投資額三億日元，接收時值臺幣拾億元，直接從事製糖之職工達二萬人以上，蔗農二、三十萬戶，總計直接間接賴糖業爲生的人民，不下二百五十萬，約佔全省人口四分之一，所以糖業之盛衰，與本省人民之生活息息相關。

其次，在工業生產總額中，砂糖佔主要地位，據一九四二年臺灣經濟年報統計，在一九三九年工業總生產額中，食品工業佔百分之六十七，化學工業佔百分之十，金屬工業佔百分之五，機械工業佔百分之三，其他佔百分之十五，而其中食品工業的百分比內，砂糖一項即佔百分之五十一，可知砂糖竟佔工業生產總額之一小半，故臺灣糖業實爲臺灣工業之首屈一指者。

再次，在農業生產總額中，製糖用之甘蔗生產額，亦佔主要地位。據同一統計表示，在一九三九年農業生產總額中，甘蔗產額僅次於米，佔百分之二十一，米佔百分之四十三，餘爲甘藷蔬菜茶葉等。

又次，砂糖在貿易上的地位，亦極重要。一九三九年臺灣輸出額爲五九二、九三九、〇〇〇元，其中蔗糖輸出（百分之八十五輸往日本）即佔二五九、八二六、六五九元，爲輸出額之百分之四十三。

以上從橫斷面看，無論在農業上，工業上，貿易上，糖業都不愧爲二大經濟支柱之一，而其規模之大，關係人民生活之深且切，更非其他農工業所可比擬，故稱糖業爲臺灣經濟的原動力，爲臺灣各種產業之母，實非過言。

再從縱斷面看，臺灣之有近代式的工業，始自新式製糖工業，早在一九〇〇年十月即創立臺灣製糖公司，翌年着手建設橋仔頭糖廠，爲新式工廠之嚆矢。其後依照新渡戶氏之「糖業改良意見書」逐步實行。迨第一次世界大戰前項，因糖價上漲，糖業發展極速，新式糖廠如雨後春筍般的建立起來，直至一九四一年發展到最高峯，新式分蜜糖製造廠達四十九所之多。至於甘蔗栽培面積之廣，除米以外，並無其他作物可比。遠在一六六二年，民族英雄鄭成功獎勵植蔗，蔗田面積已達稻田面積三分之一。臺灣割讓後，日人更推廣植蔗面積，由一九〇三年一萬六千甲，增至一九三九年十六萬七千甲，足增十倍。植蔗面積推廣，即賴糖業爲生之人增多，亦即糖業之於本省經濟愈見重要。要之，糖業已成爲臺灣的經濟命脈，一二百萬人民生活所需，如無糖業，臺灣生活水準將大爲降低，如無糖業，臺灣經濟必陷於枯竭，臺灣糖業之於臺灣經濟，猶拱橋兩脚之於拱橋，糖與米平分支撐之重任。

## 二、蔗糖工業與蔗糖農業之比重

一般論到臺灣糖業者，總是意味著製糖工業，這大約是專從砂糖產量着眼，我們現在論到臺灣糖業之性質，不但是從產量着眼，因而我們這裡所謂糖業，不僅指蔗糖工業，而且包括蔗農農業。

臺灣由於地理條件之限制，天然是一個農業經濟省份，經日人竭力經營結果，只披上了現代化的外衣，它的主要收入，仍靠農業。在一九〇三年（日本佔領後八年），農業生產佔總生產價值百分之七十八，直至一九三八年（日本佔領後四十四年），農業生產仍佔總生產價值百分之四十九，居第一位，工業僅佔百分之四十二，居第二位，工業中農產品加工工業又佔主要地位，真是所謂「農本經濟體系工業化」。臺灣糖業，如前節所言，在農業與工業上均佔重要地位，然則蔗糖工業與蔗糖農業之比重如何？必須明瞭這點，才能知道臺灣糖業的性質。

首先，就生產成本而論，在製糖總成本中，平均原料費（甘蔗）佔百分之六十，製造費僅佔百分之十，其餘為營業費和販賣費等。因原料費過高，使製糖成本始終比爪哇高，不能在國際市場上競爭。所以甘蔗栽培成本之重負，成為臺灣糖業發展之阻礙。不僅此也，而且由於日人時代，甘蔗收買價格以米價為標準，米價跌，農人則多植蔗，甘蔗產量多，糖廠乃乘機降低蔗價，砂糖成本乃可減少，反之，米價漲，農人多改植稻，甘蔗產量減少，蔗價乃高，製糖成本亦高，故原料供給之豐歉，影響生產成本至鉅。為保障原料供給安定，在一九〇五年即頒布糖廠取締規則，制定所謂「原料採取區域制度」但這只是治標的方法，使各廠平均分配，不致搶購而已，農人植蔗與否，有其自由。因而有人將原料供給之不安定，歸咎於臺灣土地制度，以為「土地為民有，則地價工資均以米價為中心」。而甘蔗栽培乃隨米價之漲落而變動，影響於原料供給，各製糖公司之大量收買土地，即係為此。事實上，各製糖公司私有土地不為不多，原料問題仍未完全解決。須知原料供給不安定，實是由於根據米價以定蔗價之重量計值購蔗法，而此種購蔗法又是採取蔗農主要法門之一，這便是殖民地經濟政策矛盾的表現。

其次，再從製糖技術與蔗農技術比較。臺灣蔗糖工業，機器雖不免陳舊，裝置亦覺太費人力，惟其製造效率，可與各糖業先進國如古巴、美國、爪哇等一爭長短。壓榨率尤高，一九四〇—四四年平均甘蔗中收回糖份率達百分之九七·五，蔗渣中含水份低至百分之三九·七五，故製糖工業方面確有相當進步。至於蔗農農桑方面，雖因獎勵秋植，產糖率（步留）略勝爪哇一籌（爪哇最高產糖率為百分之三一·五，臺灣則達百分之三一·五），但以每甲產量而論，則臺灣產量尚不及爪哇一半，一九三三年臺灣平均每甲產糖六十二公擔，爪哇則產糖一百三十二公擔。又以甘蔗收穫量而論，臺灣亦遠不及爪哇和夏威夷。爪哇每公頃蔗田，可收穫蔗一千三百餘公擔，夏威夷可收一千五百餘公擔，而臺灣同等面積不過六百七十餘公擔，約等於爪哇之半或夏威夷五分之一。由此可知臺灣甘蔗之耕作與品種之培植，尚須大加改進。

從上簡單分析中，我們知製糖成本中原料一項即佔百分之六十，而原料蔗之供給，更足以影響整個糖業之安定，在技術上，蔗糖農業遠追不及蔗糖工業之進步。所有這些事實，均顯示一點，即臺灣糖業是四分工業六分農業的產業，從而，臺灣糖業經濟之性質亦可不言而喻，即是輔助農業之農產品加工工業，說不上是獨立的單純的化學工業或單純的輕工業。這不是對臺灣糖業的低估，而是使我們知道，今後欲發展臺灣糖業，必須在蔗農農業方面多下工夫。

## 三、殖民地政策下的臺灣糖業

帝國主義者對於殖民地之開發，其一般順序為首先發展農業，其次發展農產品加工工業，最後才注意化學工業和重工業。臺灣在光復前，也非例外，直至一九三八年以前，仍專注重農業和農產品的加工工業，一九三八年日本發動太平洋戰爭以後，將臺灣當作南進侵略海空軍基地，於是「工業化」之口號，方與「皇民化」「南進」同時提出。但無論在那個階段，以榨取為主目的的殖民政策始終貫徹下去，臺灣糖業既是臺灣經濟之支柱，因而成為日人榨取之最大對象。

在日人領臺初期，即鑒於臺灣蔗糖出產豐富，力謀發展糖業，一方面可免除砂糖輸入的巨大漏卮，一方面可節省每年對臺灣六百萬元補助金，而實行以臺灣糖的目的。其後糖業的逐漸發達，完全是殖民地政策遂行之結果，此種政策，專以增加日本財政收入為目的，對本省經濟上無形之榨取比其在政治上歧視與壓制，還要可怕。茲將日人通過臺灣糖業而行榨取的實情，略為分析如下。

以前所流傳臺灣糖業為農產品加工工業，不僅如此，而且是半製品工業或原料工業。日本在開發臺灣之初，即專注意分蜜的製造，無論機器設備或製造技術，均以分蜜糖為對象。直至中日戰爭開始後，才逐漸增加精製的設備製造，耕地白糖（至一九四三年又禁止製造），但仍以分蜜糖為之。從一九二八——三八年平均每年產分蜜糖八十三萬公噸，一九三八——三九年期達一百三十七萬公噸，一九三九——四四年平均每年仍產八十六萬公噸。分蜜糖只是一種原料，不是最後商品。仍需運往日本精製，這便是十足的殖民地企業，專為日本生產原料。

這還是比較間接的榨取，直接對蔗農的榨取還有下面二種方法，即獎勵甘蔗種植法和甘蔗收買法。在一九二四年以前，本省蔗農種植時期與內地一樣，均為春植（或稱晚植在每年二三月間），一九二四年以後乃提倡秋植（或稱早植在每年八月九月間）。秋植法的最大大特徵，為產糖率可由百分之八九增至百分之十二三，糖廠以同樣價格購得含較多量糖份之甘蔗，自可大大減低製糖成本，增加盈利。固然，秋植亦可增加產糖量，但遠不及產糖率大，所以獲利仍糖廠為大。而且秋植須多費半年勞力和地力，若用以栽培他種作物所獲利益必更大，蔗農不察，為宣傳所惑，受其愚弄，日人乃大遂其榨取的野心（若蔗農能同享增加產糖率之利，秋植始為適當，但這只有在分糖法下始有可能）。

至於甘蔗收買法，一方面規定各廠原料採取區域，禁止蔗農運甘蔗出境，非經許可，不得私設糖廠，壓榨甘蔗，使蔗農只能而且必須將甘蔗售與指定糖廠；一方面以米價為標準，規定甘蔗收買價格，即以一甲地之穀物產值衡量一甲地之甘蔗產值。其弊端亦即在此，蔗農種植蔗所需勞力肥料比種植稻為多，因而生產費亦較高。據統計一九三五年一甲地水稻生產費為二百八十元，植蔗為六百元，植蔗生產費比植稻須多一倍，因蔗價過低，總計每甲植蔗純益往往低於植稻純益。反觀糖廠方面，以低價收買甘蔗，製成砂糖出售，除一切原料製費運費消費稅外，一甲甘蔗製糖純益竟等於蔗農一甲產蔗收益百分之一百一十，無怪日人竭盡心力，只圖產量之增加，蔗農用血汗所應獲得的盈利，全部被糖廠掠奪以去。

以上就榨取一方面而言，隨榨取政策而來的是造成臺灣糖業的依賴性。製造上多生產原料糖，仍賴輸日加工精製，已如前述，技術人員方面，中上級人員幾全為日人充任，羣胸很少升遷機會，製糖機器，多從英美德等國輸入，少數為日本仿造。農務方面，甘蔗品種最初賴夏威夷供給，輸入玫瑰竹蔗，其後賴爪哇供給，輸入細葉種，因患病蟲害，又改輸入爪哇大葉種，直至一九三〇年爪哇禁止甘蔗品種輸出，日人始設糖業試驗所，自行育種，然為時已晚。又本省地質適於施肥，而肥料之供給全賴日本內地製造。要之，無論農務工務方面，均具極大的依賴性，這又是殖民地政策之所賜。

在殖民地政策下，臺灣糖業所必然產生的兩大特徵——榨取性與依賴性，前者使臺灣人民生活水準低下，造成都市之假態繁榮，農村之破敗枯凋，後者使臺灣糖業本身幼稚脆弱，非賴保護關稅不能與爪哇夏威夷競爭。

#### 四、臺灣糖業的轉變

這裏所謂轉變，主要是指光復後臺灣糖業經濟性質之改變，但光復前之轉變，亦不妨在此一述。

早在一六六一年鄭成功克服臺灣後，即積極獎勵植蔗，由福建移植蔗苗，改良製糖方法，結果產量增加三倍，輸銷外國，年達二三十萬兩，當時臺灣已成為世界有名之蔗糖出產地。臺灣割讓後五年（一九〇〇），日人創設臺灣製糖公司，開始建設新式糖廠於橋仔頭，是為臺灣糖業開始進入現代化的過程。此後總督府頒布糖業政策，改良蔗種，講求水利，嚴格執行原料採取區域制度，頒行糖廠胎權規則。至一九二〇年共建新式糖廠四十一所，壓榨能力達五萬一千公噸，盛極一時，號為臺灣糖業黃金時代，

臺灣糖業至此方奠定現代化基礎。迨一九三七年「七七」事變發生後，糖業漸由食品工業改爲軍需工業，建設酒精工場，以糖蜜爲原料，製造酒精，以供軍用燃料之需，至一九四〇年共有酒精工場十五所，年產酒精六萬餘公噸。又以糖蜜製酒精（Ethanol）及甘油，以便再製人造電油及炸藥，並禁止製造耕地白糖，將此種設備，移往戰力化工廠。臺灣糖業至此已變質，終於結束殖民地政策，而轉入一個新時代。

光復後的臺灣，是從日帝國主義經濟附庸脫落下來之一環，從此躍到民生主義經濟的體系上。隨着此種大的轉變，臺灣糖業也起了質的變化，即從榨取之輔助軍需的殖民地經濟性質，轉變爲自主的食用本格的民生主義經濟性質。以前是日財閥壟斷以賺錢爲目的之企業，現在則是中央與地方合營以養民爲目的之企業。以前蔗農是殖民地政策下的犧牲者，現在蔗農則是自由中國的自由農民。以前蔗農和糖廠站在敵對的地位來經營，現在則蔗農與糖廠以合作的精神來經營，分糖法便是此種分野的事實表現。

一九四六年六月第二次蔗糖事業討論會決定廢除日本時代的限價收買甘蔗法，而代之以分糖比例計算蔗價的方法。限價收買是日人憑其政治力如拒蔗農於糖廠之外，而固定於原料生產者地位，以達其榨取目的。分糖制度則不但是維護蔗農之經濟利益，而且開放糖廠門戶，使蔗農同爲糖廠主人，享受製糖的盈利。如此，蔗農乃由原料蔗農爲企業農，糖廠與蔗農的利益，乃由互相水火而趨於一致，分糖法將糖廠與蔗農，蔗糖工業與蔗糖農業溶爲一體。

## 五、結 論

綜上所論，我們對於臺灣糖業，可得以下幾點認識：

(一) 屬於農工合體的臺灣糖業，在歷代開發與經營之下，無論就砂糖產量或其貿易額，甘蔗產量或其栽培面積而論，均爲臺灣經濟上不可或缺之要素，二萬戶職工生活之所寄託，二十萬戶蔗農衣食之所依賴，其規模之宏，關係之大，在臺灣產業中無出其右者。然而

(二) 過去由於日人榨取政策所招致之矛盾，一方面糖業得到發展，另一方面此種發展又受到限制。投機取巧，模仿抄襲，遺留下今日的困難，正待我們好好解決。

(三) 在日人統治下，臺灣糖業可作爲圓滑其財政之泉源，亦可變爲炸彈，作爲侵略之工具。可是，隨着臺灣的光復，糖業也獲得其應有之地位和性質。

總之，成爲臺灣經濟命脈，成爲臺灣生命線的臺灣糖業，在光復前是日人榨取之吸血管，在光復後，則成爲民族工業之礎石。但五十年來，日人銳意經營結果，雖已頗具規模，唯在「一切爲日本」目標下，已形成對日高度的依賴性，加以臺灣糖業基礎本甚脆弱，未能與爪哇競爭，復經盟機轟炸，損失慘重，今後如何消除依賴性以謀自力更生之道，如何運用保護政策促進臺灣糖業之復興，如何設法減低成本爭取國際市場，均有賴政府早日確定糖業政策，蔗農與糖廠衷誠合作，以及糖業從業員同人的抱負與力行。

七·廿三·一九四七 於臺灣屏東

本刊園地公開，歡迎投稿！



## 離子置換法有實際採用價值

林岩泉譯

甘蔗或甜菜於其生長時，自土壤中吸收鈣、鉀等礦物質成分，此等礦物質成分於製糖過程中，遺留於蔗汁或甜菜汁中，妨礙一部蔗糖之結晶，使有價值之蔗糖，形成廢糖質而損失，此等鈣、鉀等成分，在過去製糖技術上，均未能使之與糖汁分離，為過去製糖技術上一大缺點。離子置換之原理在化學上已知達一百餘年，實際上採用於水之處理亦已達四十餘年。遠在1896年，德國之 Hahn 曾設想利用沸石 (Zeolite) 置換甜菜汁中之鈣離子，惜未有多大成就。近十年來由於採用合成樹脂作離子置換劑之研究，使製糖技術上覓一新改革之途徑。1941年糖業聯合公司在美國加省之 Betsworth 進行試驗，首先獲得一完滿結果。離子置換法最初試驗時，大多係於蔗汁或甜菜汁經石灰處理澄清後行之。美國糖業公司則認為糖汁未經石灰處理之前，行離子置換對於製糖當更有利：(一)蔗汁或甜菜汁加石灰處理後實際上當增加汁中之礦物質分量，反之，糖汁先經離子置換處理後，加石灰處理之手續當可減少或完全廢除。(二)糖汁中帶有非糖物質，不但使汁中結晶品之糖夾帶雜質，且妨礙蔗糖之結晶，使有價值之糖不能結晶而變為廢糖質，同時又使加熱器，效用縮小，蒸發罐等表面生成污垢；故在製糖上，此等非糖物質於其未產生不良影響之前，以愈早除去為佳。糖汁直接行離子置換，或先經其他澄清處理後行之，經試驗證明其效果相同，故此法採用之先後，仍應視糖廠當地之情形與需要而定。

## (一) 離子置換法之優點

離子置換法之優點，就甜菜、甘蔗，及其他含糖液汁中試驗之結果，可概括如下：

(1) 可直接自生汁製造食用白糖，無須經過粗糖、紅糖等階段，製糖成本將大為降低。

(2) 蔗糖之提出率可達95—98%，甜菜糖渣不必經 Steffenizing 之手續。

- (3) 糖汁中灰分可除去90—95%，有機非糖質可除去90%。
- (4) 由於灰分與非糖質之除淨，可增加蒸發罐之效能，因而減少去垢之費用。
- (5) 製成之糖汁清白色澤，不含石灰鹽分與膠質。
- (6) 製成糖汁中之純度可達90—95%。
- (7) 可自其他含糖液汁，如麥芽浸出汁，鳳梨汁，水解澱粉液，再溶糖液，及糖蜜等中製成高級之食用糖漿或液體糖。

## (二) 離子置換法之原理

採用於製糖上之離子置換作用，有兩式之離子置換物質。即陽離子置換劑與陰離子置換劑。是項置換劑乃合成樹脂。陽離子置換樹脂為一狀物，與四十年來所採用之水軟化劑，沸石相似。陽離子 (鹽基根) 置換劑具有一特殊作用力之離子 (H<sup>+</sup>)，能置換出糖液中所含鹽分中陽離子，如 Na<sup>+</sup>、K<sup>+</sup>、Ca<sup>++</sup>、Mg<sup>++</sup> 及有機陽離子。經去陽離子作用後之糖液，其中之鹽分乃帶游離之陰離子 (酸根)。如是使糖液通過陽離子置換劑後生成一般性糖液，乃立即使之又通過陰離子置換劑以除去其游離之酸及其他無用成分。此陰離子置換劑亦為一狀物，具有除去酸類之特性。經是處理後之糖液僅含有游離作用低之溶質。離子置換劑可使之復原連續應用。陽離子置換樹脂用強酸，如硫酸之稀溶液使之復原。樹脂通過復原溶液中時，前所吸收之陽離子又為氫離子 H<sup>+</sup> 所置換，立即恢復其原有之置換作用力又可繼續供用。陰離子置換樹脂用強鹼，常用者為 NaOH、NH<sub>4</sub>OH，或 Na<sub>2</sub>CO<sub>3</sub> 之稀溶液使之復原，即鹼液置換出樹脂前所吸收之酸根使恢復其原有之效用。

從前之陽離子置換劑為無機質，其有效之 PH 範圍有限，且僅應用於水之軟化，常稱之為鈉循環 (Sodium cycle)。現今所採用之陽離子置換劑，應兼有鈉循環及氫循環 (Hydrogen cycle) 之作用，且當為合成之樹脂。此法欲完成其除去

無雜質成分之效能，必須與一適當之陰離子置換劑並用。由於陰離子置換劑之發明與改進，及適當強力陽離子置換劑合成樹脂之發現，使此法得實際採用於糖汁及糖漿之處理。此等合成樹脂均須具有必需並主要之特性，即效力強，固定力大，持久性長。

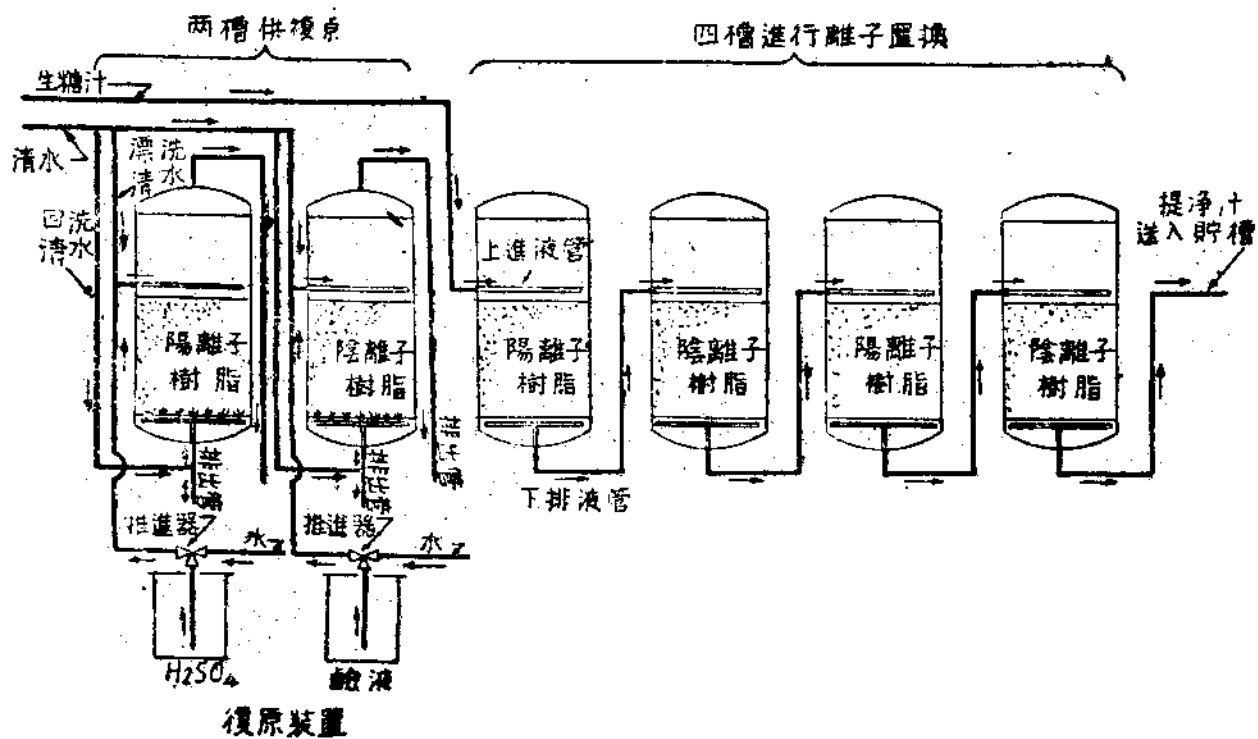
### (三) 離子置換法之設備與操作

離子置換法在技術上並經濟上之價值，美國紐基靖公司在 Connecticut 之 Stamford 試驗室，魯州大學之 Audubon 糖廠，及其他甜菜，甘蔗糖廠中從事研究至數年之久。該公司曾與 manati 糖業公司並 Holly 糖業公司合作創辦較大規模之試驗工廠於古巴之 Oriente 省及加利福尼亞之 Alvarado 廠，前者係對蔗汁之試驗，後者係對甜菜汁之試驗，均證明離子置換法採用於製糖技術上富有實際與有利之價值。Alvarado 試驗工廠之機件設備有液汁冷卻機，及離子置換劑之過濾與澄清設備。離子置換裝置包括四組置換機與連帶之唧筒，容槽，復原設備及工具等。每組置換機各具有一陽離子置換槽與一陰離子置換槽，液汁可連續通過其中。槽內襯橡皮，槽徑六呎，高十呎，裝置樹脂層高三呎。凡流過酸及液汁之管件，活塞等，均須為耐酸材料，通常均內襯橡皮。

生汁可任意通入任何陽離子置換槽，甜水或流出汁可自任何陰離子置換槽移出。槽之前面排列生汁管，甜水管，流出汁管及視酸液管。回流水管及酸液管則裝設於槽之後面。管件如是排列，使生汁或復原液之流通易於管理。操作上班班僅需一工人與一助手。大量製造上可利用機動活塞 (Motorized valves) 與自動管制，使人工更為減少。該試驗工廠於 1936 年九月一日開工，於整個甜菜收穫季中，大都連續工作至四十四日之久。

浸漬流出之甜菜汁每夾帶有懸浮物質或多量污物，須於未通入離子置換槽之前，於液汁進行冷卻前或經冷卻後充分除淨之；液汁冷卻之溫度以在 20.0-15.0°C 之間為佳。經冷卻至 15.0°C 之後之清甜菜汁乃並行或連貫通入陽離子與陰離子置換槽。經離子置換後之純淨汁仍雜有不能為樹脂所置換之樹脂及膠質等，可經過濾或用較廉之化學劑除去之。本篇僅就甜菜汁之離子置換法加以闡述，對於其他糖汁或糖漿之處理，雖各有獨特之手續，但仍大同小異。冷卻液汁通入離子置換槽之時間以愈快愈佳，不但可減少糖分之轉化作用，且可使機件達到最高之製造能力。置換操作開始之時，自陰離子置換槽流出之液在 0.1-0.2 pH 之間稱為「進汁」(aweeening oil)。於操作開始時，樹脂層中之水為汁所擠出，其中 75% 為不含糖之清水，可留

## 離子置換設備操作進行圖解





供下次應用。糖汁繼續通入，流出汁之濃度逐漸增加達於原有之糖汁濃度，不過減少已被除去之非糖固形質之量。流出水含糖在0.1 Brix之間者常排入水溝中；含糖水在1.5 Brix者則收回留供浸漬罐應用；含糖在5.0 Brix以上者為製糖汁。糖汁繼續通入槽中，直至樹脂之離子置換能力達到飽和狀態時，乃停止通汁，而通入清水以擠出樹脂層中之糖汁，流出汁之濃度又逐漸降至0.5 Brix，此時稱為「停汁」(sweetening off)。

停汁後，各槽即行水洗與復原，此時陽離子置換槽與陰離子置換槽乃分開操作。水洗乃除去離子置換槽中沉積於樹脂層之外來物質，水洗時將樹脂層提高並加搖動(槽之容積較樹脂層為高之理即在供水洗之便利)，使樹脂鬆弛並整齊。設水洗速度適宜，水洗操作約需時十五至二十分鐘即可將全部外來物質除淨。

其次為離子置換劑之復原手續，前已提及，陽離子層用硫酸之稀溶液復原之，陰離子層用NaOH、NH<sub>4</sub>OH，或Na<sub>2</sub>CO<sub>3</sub>之稀溶液復原之。此間除質之採用，視其對於特殊離子置換劑之有關價值與效力而定，並非純為經濟之問題。酸復原液置換出陽離子置換樹脂自汁中吸收之陽離子，鹼復原液則除去陰離子置換樹脂吸收之去陽離子糖汁中之酸類。用於復原後之帶鹽液乃送入廢液槽，此廢液經連續使用後仍各帶有微量之酸或鹼，可混合之使中和成鹽。樹脂層經復原即可重新應用。

(四) 離子置換法之價值

第一表示 Alvarado 試驗工廠四十四日工作之結果。離子置換處理法對於甜

分析事項	甜菜生汁	離子置換後甜菜汁
Brix	12.75	10.11
純度	87.45	96.41
PH	6.2	8.7
蔗糖	11.15	9.74
還原糖	0.80	2.06
總糖分	88.25	93.47
測定酸度 (用酚酞試劑) PPm as CaCO <sub>3</sub>	420	0
鈉, PPm as CaCO <sub>3</sub>	963	24
鎂, PPm as CaCO <sub>3</sub>	1592	5.5
硬度, PPm as CaCO <sub>3</sub>	1566	4
測定之陽離子總量	4121	77.5
灰分除去百分率	—	98.3
非糖質除去百分率	—	87.0

第一表 經離子置換後甜菜汁成分之變化

菜生汁中所含之轉化糖並不如用石灰澄清處理法上之遭受破壞。處理汁及最後糖漿中之轉化糖均相當增加。此轉化糖之增加，大多係受細菌作用之結果，因在試驗工廠中無法保持潔淨，致細菌之為害較大。設液汁能有效維持在50°C並保持冷卻器及各冷水管潔淨，轉化之損失可減少至對糖為0.3%，或對甜菜為0.05%。

離子置換處理對產糖收回量之增加受下列二條件所影響：

(1) 離子置換中非糖質之除去。

(2) 離子置換中轉化之進行。

故工廠欲產糖收回量達到最高度，須先有完善之設計與巧妙之技術，使在此兩矛盾之條件下得到有利之平衡。

在「進汁」及「停汁」上，糖汁沖淡亦為一主要之缺點。在 Alvarado 廠中，流出汁之沖淡度為5%，此中甜水並未計入，因1.5 Brix之甜水，可使之重回甜菜浸漬罐而不至耗用蒸餾罐之地位。流出汁沖淡之主要原因在於「進汁」及「停汁」間之操作，故樹脂容積量為一主要之因素。樹脂容積量又當視下列情形而定：

(1) 樹脂之吸收能力；

(2) 處理汁之含水量，及

(3) 離子置換處理中能除去之非糖質。

增加樹脂吸收能力可減少沖淡度，增加(2)及(3)因素則將增加沖淡度，因由於(2)因素之增加，每次糖汁之流量減少而水之流量不變。此一結論係根據出於上述三因素之差異。在流出汁與甜水間之轉化點 (break point) 相同，而甜水與廢水間之轉化點不同。但不能因非糖質被樹脂吸收之結果，Brix度數降低，糖汁濃度顯示稍稀而誤認為糖汁因加水而沖淡。茲舉一例，如一糖汁原為12.0 Brix，純度為84，通過離子置換槽後，流出汁純度為97，其 Brix 之變化當如下：

100磅生汁中含有：	
固形分	12.0磅
總糖分	10.1磅
非糖固形分	1.9磅
水	88.0磅
合計	100.0磅
通過離子置換槽後：	
固形分	10.3磅
總糖分	10.1磅
非糖固形分	0.2磅
水	88.0磅
合計	98.3磅

每日之製造收入

	直接法	Steffens 法	離子 置換法
甜菜中含糖量, 噸.....	320	320	320
製出糖, %.....	82.5	91.3	94
製出糖, 噸.....	264	290	301
糖蜜中含糖量.....	48	15	11
糖之損失, 噸.....	8	15	8
82度糖蜜, 噸.....	98	30	22
增加糖量, 噸.....	—	26	37
糖之價值, 按每磅 0.08 美元計算...	42,240	46,400	48,160
糖蜜價值, : 每噸 20 及 40 美元計算	1,960	600	800
<b>收入總值</b>	<b>44,200</b>	<b>47,000</b>	<b>49,040</b>
<b>每日之製造費用</b>			
化學藥品.....	420	800	1,280
腐脂.....	—	—	200
增加包裝費.....	—	135	192
勞力.....	122	216	130
推銷費用.....	310	330	345
投資增額.....	—	1,000,000	400,000
增加投資部分之折舊, 稅, 及保險	—	580	232
<b>製造費總額</b>	<b>852</b>	<b>2,061</b>	<b>2,379</b>
<b>收入總值</b>	<b>44,200</b>	<b>47,000</b>	<b>49,040</b>
<b>收入減製造費用</b>	<b>43,348</b>	<b>44,939</b>	<b>46,661</b>
每日增加之收入	—	1,591	3,313
製糖期 100 日增加之收入	—	159,100	331,300
對甜菜一噸增加之收入	—	\$ 0.795	\$ 1.65

第二表  
對 2000 噸甜菜糖廠各製造法收益之比較

流出汁之 Brix 當為 10.3 = 10.5 度。即 Brix 降低 1.5 度係完全由於非糖分除去之結果。

水之需用量由於下列之消耗：

- (1) 糖汁沖淡之水 (進汁與母汁間所加之水)；
- (2) 甜水，及
- (3) 水洗與復原用水。

糖汁之流量既與可除去之非糖質分量成反比，而沖淡之用水量則幾常有定，故糖漿或糖汁之沖淡度當與可為離子置換所除去之物質成正比。由此可知對於糖蜜，生糖汁，碳酸化汁，及再溶解液等離子置換處理上之沖淡度當順序減少。此外操作之技術亦多少影響糖汁之沖淡度。

甜水之容量亦同受左右糖汁沖淡度之諸因素所影響，但甜水可通入甜菜浸漬罐

重用，故無多大損耗。水洗與復原用水量則視腐脂與處理糖汁之性質而定，各廠之情況不一，其用水量亦大不相同。大部之水均可重用，就一切均極經濟上算之，甜菜糖廠之需水量，大約每甜菜一噸，需水 800—850 加侖，即二千噸之工廠，每日需水 1,200,000 至 1,300,000 加侖。

第二表示二千噸甜菜糖廠每日所可增加之收益。此表係根據分析資料之估計價值，可視作一般工廠之代表情形，非為最低值或最高值。估計上僅就各法之直接生產成本計算，其他未能直接計算者不列在內，如蒸發表面無污垢集積使燃料節省，糖汁純淨使製糖勞力較為減少等，因乏適當資料足以估計出其正確價值。成品價值。如糖蜜算二十美元一噸，糖漿算四十美元一噸等，亦係按一般情形估計，遠較目前市價為低。蓋此處係就通常情形比較各法利益之增減，自不能以現時之特殊市價作為根據。觀表可以看出離子置換法較 Steffens 法每一製糖季可增加 172,300

美金之利益，而較直接法可增加 \$31,300 美金之利益。

甘蔗生汁之離子置換處理法與甜菜糖汁之處理相同。

第三表示 Oleverson 小試驗工廠中對於生蔗汁及離子置換後蔗汁之分析結果。處理後蔗汁可直接蒸發結晶而成白糖。就美國紐基糖公司與 H. E. L. 糖業公司合作之較大規模試驗工廠中之工作記錄，證明此法在大規模製糖上將有極大之經濟價

分析事項	生蔗汁	離子置換後蔗汁
Brix 純度	15.5	13.2
PH	82.5	90.75
蔗糖	5.2	8.5
還原糖	12.79	11.98
總糖分	6.11	8.4
	88.61	99.15
測定酸度 (用酚酞試劑)		
PPm as CaCO <sub>3</sub>	400	0
鈉, PPm as CaCO <sub>3</sub>	10	0
鉀, PPm as CaCO <sub>3</sub>	1500	17
硬度, PPm as CaCO <sub>3</sub>	726	0
測定之陽離子總量	2236	17
灰分除去百分率	—	99.2
非糖質除去百分率	—	92.85

第三表  
經離子置換後甘蔗汁成分之變化

值。據某工程諮詢公司之報告，每日產蔗 2500 噸之工廠，採用離子置換法與通常先製粗糖後用活性炭製糖之經濟價值比較如下：

- (1) 創立一新離子置換糖廠之機件設備將較應用活性炭製糖廠者為低。
- (2) 離子置換法將使生產費減低 7.5%。
- (3) 按精製糖每噸 330 美金，糖蜜每噸 11.69 美金，離子置換後之糖漿每噸 33.4 美金計算，離子置換法可使糖廠之盈利增加 2.3%。(本文譯自 Sugar, Vol. 42, No. 7, PP. 24—29)

### 農務瑣譚

## 甘蔗的成長式

司馬庸

甘蔗成長的經過，常以曲線表明，這種曲線，就是「成長曲線」。甘蔗的成長曲線，常成爲 S 字型。成長曲線的畫法，就是根據成長式的計算值來畫的，一般所應用的成長式有二式：

一為 Robertson 之成長式

$$\log \frac{Y}{A-Y} = K (t-t_1)$$

二為 Mitscherlich 之成長式

$$y = \frac{A}{1 + e^{-\frac{b-t}{a}}}$$

Y 表示 t 時期的成長量，A 爲成長最終期的最高量，第一式的 t<sub>1</sub> 及第二式的 b 爲成長量 1/2 時的 t 值，t<sub>1</sub> 及 b 在曲線上之點相當於轉曲點 (Point of inflection)，第二式的 e 即爲自然對數之底。

上面的兩種成長式，一般人常常喜歡用 Robertson 式，其實這兩式都是一樣的。Mitscherlich 式就等於 Robertson 式，現在就用數字方法來證明：

$$y = \frac{A}{1 + e^{-\frac{b-t}{a}}} \quad \frac{A}{y} = 1 + e^{-\frac{b-t}{a}} \quad \frac{A}{A-y} = \frac{1}{e^{-\frac{b-t}{a}}} = e^{\frac{b-t}{a}}$$

$$\ln \frac{A}{A-y} = \ln e^{\frac{b-t}{a}} \quad \ln \frac{A}{A-y} = \frac{b-t}{a} \quad \ln \frac{A}{A-y} - \frac{b}{a} = -\frac{t}{a} \quad \ln \frac{A}{A-y} - \frac{b}{a} = -\frac{t}{a} \quad \ln \frac{A}{A-y} - \frac{b}{a} = -\frac{t}{a}$$

$$\ln \frac{A}{A-y} - \frac{b}{a} = -\frac{t}{a} \quad \ln \frac{A}{A-y} = \frac{b-t}{a} \quad \ln \frac{A}{A-y} - \frac{b}{a} = -\frac{t}{a}$$

$$\log \frac{A}{A-y} - \frac{b}{a} = -\frac{t}{a} \quad \log \frac{A}{A-y} = \frac{b-t}{a} \quad \log \frac{A}{A-y} - \frac{b}{a} = -\frac{t}{a}$$

$$\therefore \log \frac{A}{A-y} = K (t-t_1)$$

## 改編原料採取區域

### 農林處召開討論會

省政府農林處於九月二十九日上午十時，於該處會議室召開蔗原料採取區域改編討論會，到農林處長徐慶鐘，農業推廣委員會主任委員陳世燦，省參議會，建設廳工業科，民營企業輔導委員會，糖業公司，赤浦公會，省農會，合作事業管理委員會及新竹，臺中，臺南，高雄，花蓮等縣代表等四十餘人，陳世燦為主席，致開會詞後，各代表各就本身利益對蔗原料採取區域紛紛發表意見，爭辯激烈，致會議無法進行。嗣經主席宣佈休息，共進午餐後下午三時繼續開會，結果承認原料採取區域有調整之必要，至調整之條件，在如何情形之下變更區域問題，復由各代表紛紛提出意見，經熱烈討論研究結果，決定調整之必要條件為：(一)以白糖第一，赤糖第二為原則，(二)不得有重大之改變，(三)交通困難且短時間無法改善而不合製糖經濟原則者，(四)應提出赤糖生產計劃，(五)對兩蔗廠生產能力，(六)征求蔗農意見，(七)以合作經營為原則等七點，繼討論小組委員組織問題，因委員名單無法解決，經各代表簽同：一任主席決定委員名單，至下午七時始散會。

## 臺中縣官民合作下

### 甘蔗產量激增

臺中縣三六三七年甘蔗產量之生育情形，因

過去五六月前後之連雨，有礙發育，尤其一部份淺水不便之地方受浸後，其蔗根之伸張被阻，致發育未能如意。嗣後該縣為促進甘蔗生育效率計，特與有關機關密切聯繫合作。編成督導隊，分向蔗作區鼓勵蔗農澆水，及鼓勵依照該縣甘蔗耕種改善綱要實行工作，蔗農十分遵行，適八九月間順適之氣候，本期原料蔗園一三、六五〇甲，始得平面的回復昔日之生育狀態，根據第一回蔗園調查估計，每甲收量約有八萬五千斤，此間產量估計達壹億貳千七百六拾貳萬斤，較去年每甲收量按二成增收。又該縣提倡之甘蔗增產競賽會，第二次審查，目下實地審查中。出品者十分遵行該縣訂定之技術的甘蔗耕種法，及努力管理結果，各出品蔗園每甲估計收量最低達有貳拾萬斤以上，最高者達有四十五萬斤以上之成績，該府希望各出品者更加奮發，努力管理，每甲收量能獲全省最高之榮譽。

### 埔里社廠農務會議

本廠農務為積極推進工作，以謀生產效率增進起見，於九月二十七日上午九時，在廠內禮堂召開農務會議，出席者有該廠副經理及各股股東及農場管理人員甘蔗增產輔導員等共三十餘人，由張副經理金水主席，報告開會理由(略)繼討論事項：(一)四八期心二回蔗園調查有關估計事項。(二)四九期蔗仔推廣面積及需給蔗苗問題。(三)蔗園生產競賽辦法標準之檢討及其他困難事情。中午餐後，經再繼續熱烈討論結果均獲具體解決。未由張副經理賜地所屬人員對公司留用地及放租地辦法，如農民何農有未理解者，應向其連絡說明，至農場管理員本身宜以廉潔奉公，勤慎自守，務以

忠誠信義待人，共體時艱，肩負責任，協力推進工作，以期生產效率日臻完善。至下午五時方始散會。

### 岸內廠植蔗近況

本廠民國三十七年八年期計劃種植面積為四〇〇〇甲，以本廠農務工作人員之努力督勵，截至九月中旬止契約面積已超過預定數目，竟達四二五七甲，種植面積亦達二九〇八甲強。其成績之佳，實為本廠有史以來所罕見，且本廠各農務工作人員，仍努力經營，日後成績，定當更有可觀云。

### 潭子農民防止盜食甘蔗

炎威已退，金風送爽，甘蔗已屆成熟之期，潭子一般蔗農為防止盜食起見，於十月一日，自動編演演歌仔戲二齣，招待本鄉及附近村寨觀看，藉廣宣傳，標題為「嚴禁盜食甘蔗潭子鄉蔗農一同」，懸掛於寨上其意即表示嗣後倘有發現盜食者，即演演戲，至晚八時半開演排演，劇名為「仁貴征東，狄青征西等劇，觀眾男女老幼，不下數千人，在潭子亦係盛況空前，甚早散開，至午夜始散。



民國三十七年八月各縣市種蔗面積統計表

民國卅六年九月二十二日 (單位甲)

(續)

縣	市	自製契約別	月累計別	原 料 蔗 園			留 種 蔗 園			共 計			備 註	
				新	植	根	新	植	根	新	植	根		
新 竹 縣	約 製 計	月累月累月累	計計計	27.10	74.80	—	10.30	20.10	—	37.40	94.90	—	37.40	
				120.41	279.91	—	12.00	12.00	—	132.41	291.91	—	132.41	
				147.51	354.71	—	22.30	32.10	—	169.81	386.81	—	169.81	
新 竹 市	自 製 計	月累月累月累	計計計	21.30	75.00	—	5.00	15.00	—	26.30	90.00	—	26.30	
				25.80	26.80	—	—	—	—	25.80	26.80	—	25.80	
				47.10	101.80	—	5.00	15.00	—	52.10	116.80	—	52.10	
臺 中 縣	自 製 計	月累月累月累	計計計	622.61	1,400.05	82.08	283.77	414.18	—	906.38	1,814.23	82.08	988.46	
				1,453.61	2,476.69	44.20	137.50	222.50	—	1,591.11	2,699.19	44.20	1,637.31	
				2,076.22	3,876.74	128.28	421.27	636.68	—	2,497.49	4,518.42	128.28	2,625.77	
臺 中 市	自 製 計	月累月累月累	計計計	27.40	176.30	3.70	8.00	60.00	6.50	35.40	236.30	10.20	45.60	
				80.51	214.51	4.69	11.94	24.94	—	92.45	239.45	4.69	97.14	
				107.91	391.31	8.39	19.94	84.94	6.50	127.85	476.25	14.89	142.74	
彰 化 市	自 製 計	月累月累月累	計計計	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	
				5.37	5.37	—	—	—	—	5.37	5.37	—	5.37	
				5.37	5.37	—	—	—	—	5.37	5.37	—	5.37	





屏	東	市	自製		作約	月累		計		計		計		計		計		計		
			製	約		計	計	計	計	計	計	計	計	計	計	計	計	計	計	計
			508.00	769.00	—	508.00	769.00	22.00	22.00	—	22.00	—	22.00	—	22.00	528.00	791.00	—	528.00	791.00
			94.00	99.00	—	94.00	99.00	—	—	—	—	—	—	—	—	94.00	99.00	—	94.00	99.00
			600.00	868.00	—	600.00	868.00	22.00	22.00	—	22.00	—	22.00	—	22.00	622.00	890.00	—	622.00	890.00
			5.75	12.25	—	5.75	12.25	—	—	—	—	—	—	—	—	5.75	12.25	—	5.75	12.25
			848.64	1,008.68	—	848.64	1,008.68	—	—	—	—	—	—	—	—	848.64	1,008.68	—	848.64	1,008.68
			854.49	1,020.93	—	854.49	1,020.93	—	—	—	—	—	—	—	—	854.49	1,020.93	—	854.49	1,020.93
			10.66	10.66	—	10.66	10.66	—	—	—	—	—	—	—	—	10.66	10.66	—	10.66	10.66
			1,031.59	865.05	—	1,031.59	865.05	—	—	—	—	—	—	—	—	1,031.59	865.05	—	1,031.59	865.05
			—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
			388.50	388.50	—	388.50	388.50	—	—	—	—	—	—	—	—	388.50	388.50	—	388.50	388.50
			388.50	388.50	—	388.50	388.50	—	—	—	—	—	—	—	—	388.50	388.50	—	388.50	388.50
			—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
			6,508.06	10,010.27	—	6,508.06	10,010.27	1,576.51	2,928.97	18.40	1,593.91	8,083.57	510.70	8,594.27	12,922.24	510.70	583.75	12,922.24	8,594.27	12,922.24
			26,757.00	29,953.56	—	26,757.00	29,953.56	915.06	1,041.32	3.43	918.49	27,672.06	710.10	28,382.16	30,994.95	710.10	742.41	30,994.95	28,382.16	31,737.36
			38,265.06	39,983.83	—	38,265.06	39,983.83	2,490.57	3,270.26	21.83	2,512.40	35,785.63	1,220.80	36,976.43	43,234.19	1,220.80	1,326.16	43,234.19	36,976.43	44,560.35
			6,312.82	8,703.96	—	6,312.82	8,703.96	1,528.24	2,162.10	17.85	1,546.09	7,841.06	495.88	8,336.44	11,872.06	495.88	566.24	11,872.06	8,336.44	12,438.30
			26,954.29	29,064.95	—	26,954.29	29,064.95	887.61	1,010.15	3.33	890.94	26,841.90	688.80	27,530.70	30,065.10	688.80	720.14	30,065.10	27,530.70	30,785.24
			32,267.11	38,764.91	—	32,267.11	38,764.91	2,415.85	3,172.25	21.18	2,437.03	34,682.96	1,194.18	35,867.14	41,837.16	1,194.18	1,286.38	41,837.16	35,867.14	43,223.54
			1,163.00	1,265.20	—	1,163.00	1,265.20	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
			38,764.91	40,030.11	—	38,764.91	40,030.11	3,172.25	3,172.25	21.18	3,193.43	41,837.16	1,286.38	43,223.54	—	1,286.38	—	43,223.54	—	—

# 工務消息

## 廠容復舊輪機轉 佇待今冬壓榨來

### △二分公司▽

本公司第二區分公司，轄下共轄廠十所（內恆春廠最近改為保管處），自接管迄今春初，先後開工者已有橋仔頭，東港，車路境等三廠，其餘屏東，後壁林，三坎店，灣裡，埔里社，旗尾等廠。經工務人員之努力，明年即可全部復工。且由於今年分糖量之增加，蔗農與該分公司訂約者非常踴躍，至本月上旬止，東港，埔里社蔗農種植契約之訂立，已超過原定預期計劃甚遠，該區分公司三十六年至三十七年期（即明年春初）甘蔗壓榨原料一、三六六、八二〇千斤，預算可製糖一、五〇〇、七〇〇四擔。至於三十七年期至三十八年期甘蔗種植（至九月上旬止），已種一三、四八九甲，約佔該分公司預定期積百分之四三。

### △屏東糖廠▽

屏東糖廠，為本省最巨型糖廠之一，每日（二十四小時）壓榨能力為三六〇〇噸（即五百七十六萬五千斤），戰時受炸，大部毀壞，經年來員工努力督修，現將修理竣事。記者參觀該廠時，覺該廠已煥然一新，與去年頹垣敗瓦相比，實不可同日而語。

高數百尺之烟突矗立雲際，似為臺灣日益發展之象徵，該廠三十六至三十七年期之壓榨原料，為四〇三、七〇〇千斤，產糖量達四二〇、六〇〇擔。

### △後壁林廠▽

後壁林糖廠自民國三十三年被盟機炸燬後，停工三年，光復後，由於該廠員工之努力，機器修理大體完成，並定於本年十二月底正式開工。開本年可榨出一號砂糖二萬餘噸。試機之日，二分公司總經理特派工務處處長，材料處處長，及技術人員多人往該廠協助，來賓有高維紙廠孫廠長等，由廠長姚萬年博士引導參觀，開試機結果甚為良好。

### △埔里社廠▽

※本廠前呈准改建B&W式鍋爐一座，其工程經於四月一日動工，原預計全部工程在十一月一日告成，現經

員工晝夜不懈，悉力工作，於九月二十五日全部工程改建完竣，望之煥然一新。

### △車路境廠▽

本廠工務消息：

1. 清淨室分離室地氈面修復工程於九月一日開工，同月二十日竣工。
2. 沙崙農場豬舍新築工程於八月二十八日開工，九月二十五日竣工。
3. 鍋爐用水水管換新工程經於九月十八日完工。
4. 乾燥室樓板換新工程，截至九月底已完成百分之八十。
5. 方糖室擴充建築，截至九月底亦已完成百分之八十，預計十月十五日可全部完工。
6. 第一、二招待所間遊路新築，一部份已於九月二十日完工，其他部份正積極興砌中。

## 生產消息

### 南靖糖廠

#### 利用殘蔗製酒精

南靖糖廠，因鑒於蔗苗殘蔗數量頗多，含糖率亦高，已在多任其廢棄，或由苦力檢代薪炭之用，殊為可惜，茲經該廠釀造課研試結果，酒精釀成頗佳，成本亦較糖膏為廉。復經三分公司之贊助，遂於九月中旬開始半工業化之製造，臨時由碼頭總倉借來試驗用小型壓榨機，每日平均壓榨一萬五千公斤，蔗汁收穫率約合原料五〇%，所榨蔗汁，暫妥藏於密閉槽內，待至滿一定容積後，再開始釀造。現第一批製造已告結束，釀造率幾與理論數字相符，雖在目前粗陋條件之下，已可獲利一倍以上，將來如能改良設備，增加壓榨數量，提高蔗汁收穫率，則製造前途，未可限量。刻仍在繼續製造中，詳細經過，現正加以整理不日當可提出報告。

(運)

(務)

(消)

(息)

二分公司營業鐵道

更易站名

二分公司鐵道處關於所屬營業鐵道站名，多屬沿襲日人時代舊名，亟應斟酌實情，分別更改，以正視聽。茲將奉准更改之站名，列表如後：

路線名	原站名	更正站名
里港線	新番子浦	橋北
	火燒	蔴美
	北勢頭	北勢
	里港	里港南
	里港乘降場	里港北
善化線	善化驛	善化
	六分寮	六德里
	工場	調裡廠
	神社前	公誠村
林園線	工場	芎蕉脚
三條寮線	埔里	廠內

「臺糖專用車」

虎尾廠訂管理辦法

本廠鐵道課，前原有二等客車二輛，因年久失修，破舊不堪，向未乘駛。現已於八月十五日修理完竣，加塗藍白油漆，煥然一新，定經常行駛於斗南、虎尾間，供公司出差同仁乘坐，取名為「臺糖專用車」。並訂定管理暫行辦法如下：

虎尾糖廠臺糖專用車管理暫行辦法

民國二十六年九月十五日

一、本廠為便利總分公司，及各糖廠公差職員，往

返斗南，虎尾間乘車起見，特加掛專用車，並訂定本管理暫行辦法。

二、本廠特掛臺糖專用車係專供給總分公司，及各糖廠職員，持有二等公差乘車票，或二等車免票者乘用，不發售客票。

三、凡掛有專用車之列車行駛期間內，除經廠長特予核准者外，不得請求開行虎尾斗南間專程往返鐵道汽車。

四、凡職位在管理員，工務員，或技術員以上之公差人員，得憑出差證及服務證，親向虎尾站或斗南站領用二等公差乘車票，每人每次限領一張，憑票登車。

五、專用車無人乘用時，應由車長負責鎖閉門窗，以利管理。凡持有二等車票者，得隨時通知車長開門入座。

六、專用車車廂外應常掛「臺糖專用車」字牌，以免旅客誤會。

七、乘坐專用車人員，均應接受車長之票證檢查。凡未持有二等車票，或雖有二等公差乘車票而身份證明不符者，均應退坐三等。

八、課長以上人員，(包括工程師，技師，管理師)之直系家屬，因事同行者，得准予憑家屬優待券換發二等乘車票，非同行者不得作同樣之請求。

九、本暫行辦法經廠長核准後施行。送請總分公司備案。

(附一) 外界請准贈送之客車免票，除經廠長特予核准者外，一律三等。

(附二) 總分公司各糖廠職員服務證未發給以前，凡職員出差證，請各單位主管於出差證上蓋章證明職位，其未填明職位而無其他身份證明者，一律不得請發二等公差乘車票。

頑童嬉戲·扳軌釀禍

九月十六日下午八時三十分，虎尾鐵道臨時貨車一列，由湖子內裝運碎石歸來，駛經竹園，線二公里六五〇公尺第三號岔道時，以該號岔道尖端兩軌半開，而致機車顛覆，車廂出軌。司機遭受重傷，車輛，翻軌，枕木均受相當損害。查該處岔道前曾經釘死，附近頑童嬉將道釘扳鬆，並將尖端鋼軌半開，而時已夜晚，天色昏黑，司機未曾看見，致生意外。事後該司機負傷送步至配給所，報告虎尾站派車援救，時已二十三時，故於翌日十時許各有關人員始乘援車到達查驗，並攝影二輛送虎尾警所報告。查頭車每喜嬉弄鋼軌，防不勝防，危險殊甚，應請有關各方深加留意，以免再蹈覆轍。

旗尾加駛交通車

旗尾鐵道橋，年久失修，月前忽告傾圮，此橋關係旗尾人民出入孔道，一旦損壞，大感不便，且修復工程相當鉅大，短期無法恢復。所賴以維持交通者，厥為木廠火車，故自該橋斷阻日起，旗山旗尾間每小時即開交通車一次，以資聯絡云。

下淡水溪公路橋

改善敷軌工程

二分公司鐵道處所轄由屏東至九曲堂段鐵道，途徑屏東公路大橋，為聯絡淡水溪南北兩岸工廠交通孔道，惟該項鐵道敷設橋上，致橋寬狹窄，荷過汽車往返，相對行駛，即感不便，鐵道處有鑒及此，特商得省建設廳公共工程局同意，將現有鐵道拆除，橋面鑿坑，使路軌降低與橋面平，仿如大都市中之電車軌道，則汽車行駛鐵軌上，兩無防碍，現該項工程材料，業已備足，日內即可興工，預料工程完成後，對公路交通及鐵道運輸大有裨益。

# 溪州糖廠鐵道概況

本廠位於省線田中站西方約十四公里，共有營業正線計長四十公里，側線九.五公里，專用正線五十三公里，側線十五公里。營業軌距七六二公厘，軌重十二公斤。東起田中西迄二林，全長三十公里。光復後並將外竹至公館(十公里)闢為營業線，以利行商。專用線軌距七六二及四九六公厘兩種。軌重分十二、十、九、八、六、五種。分佈各採蔗區域附近，並有二線(下灘、下水埔)兼作不定期之半營業線。

糖廠鐵道以專用線為主，營業為輔。蓋糖廠以運輸原料及廠用物料為最大任務，非以營利為目的也。惟為發展農村經濟及便利客商起見，乃有營業性之營業線。

本廠鐵道，因受軍事影響，歷年失修，損壞甚多。光復後，復以財物兩艱，尚未能恢復舊觀，而三十六/三十七年期原料激增，開工在邇，時所引領企望之外洋材料，何時可以撥配，尙無確訊。故為未雨綢繆計，不得不東奔西漢，儘現有之軌道作適當之分配。不足之處，則尙有賴于牛車。

溪州係偏僻之區，交通閉塞，行旅至難。惟自糖廠設立以來，應本身之需要，已敷設鐵道。除運輸原料及本廠自用物料外，兼營客貨業務。為謀求謀福利及發展農村經濟，以繁榮市面，糖廠鐵道實與有力焉。

本廠專用營業兩線，均以溪州為中心點。直接

受鐵道課之指揮與監督。營業列車每日上下行各八次，時間與省線銜接。所惜省線快車不在田中站停留，使搭快車者，皆須繞道至員林，是為美中不足耳。

本廠鐵道員工，無不兢兢於職守，分工合作，上下一致。尤以行車人員，應付無票乘客，最感棘手。蓋旅客時有不照章購票且復作破壞性舉動，此實有賴于地方治安當局之協助也。

# 苗栗糖廠鐵道概況

本廠轄內各原料區前因匪軍轟炸，農民疏散，影響植蔗，糖廠因缺乏原料，停滯二年，不能壓榨。幸臺灣省政府光復後，農民耕作復又興奮，幾瀕絕滅之蔗苗，經細心培養，繁殖保育，移種等工作，本期預定有四千一百餘萬斤之原料壓榨。鐵道與原料有極密切之關係，各原料區管內各線路，除兼用營業線已復舊外，其餘普設路線，因經長期風雨之浸蝕，枕木腐朽不堪，所架設河川橋樑，亦破壞甚多。均擬在開工前，全部修復。現復舊工程分作三班進行。第一班負責由芒埔線起至頭座、西山、公司寮、十班坑、各線，第二班負責由尖山線起至中心埔、石圍埔、山手、北河、天花湖、隘坑、北勢連絡線等各線，第三班負責由引込線起至構內、大

更正

本刊十三期載陳乃東君「鐵路運輸在臺灣所佔之地位及其技術上初步改進之研討」一文略有錯誤，茲據來函更正如後：

(一)、第二類：土木工務部份(五)舖設港口(鐵道)以利進出口運輸

(二)、第二類：土木工務部份(五)舖設港口鐵路以利進出口運輸……又(第二區分公司)已有之鐵路「又」字應予取消

(三)、第六類——人事調整及人員訓練部份(三)選派人員參與國外考察及實習……茲以本「二分」公司有遺派人員赴國外深造之計劃「一分」二字應予取消

消息  
運務

湖、苗栗站、田寮、後龍、新港、外獅潭、各線。計需用人員六八名，各員工雖在烈日炎威下，仍然苦作不懈，目前修復工程進度完成數，第一班二.五成，第二班三成，第三班五成。

本廠所有輕鐵機車，數頗不少。亦因過去二年間無原料搬運，放廢露天堆積，受風雨侵蝕，幾全破壞。予定開工期需修復七〇〇臺，現正從事舊機車全數分解檢修工程，業已完

# 公告欄

## 勘報災歉條例

國民政府三十四年十一月十五日明令公佈

- 第一條 各地遇有水、旱、風、雹、蟲害諸災及他項災害勘報事宜，均依本條例辦理。
- 第二條 被災地方，應由當地鄉鎮公所，將被災狀況，報由縣(市)政府會同田糧管理機關，派員實地初勘，屬實後，立報省政府，並另造災歉狀況表呈核。
- 第三條 省政府據前報告後，應即飭飭民政廳、財政廳及田賦糧食管理處，派員馳往覆勘，屬實後，即由省府根據覆勘報告，核定災害成數，依第八條之規定，減免田賦，先行如期開徵，並將當年減免後之徵糧數額覆實預計，電商糧食部核定，仍依覆勘災歉狀況表，分送糧食部、財政部及地政署備查。
- 第四條 報災限期：夏災限八月十五日，秋災限十一月十五日為止，但因臨時急變成災者，不在此限。
- 第五條 勘災限期：旱、蟲各災，縣(市)政府及田糧管理機關據報後，應隨時覆勘，並限五日內勘畢。風、水、雹災及他項急災，應立時覆勘，並限三日內勘畢。省派員覆勘，應於據報後五日內出發，於到達災地後五日內勘畢。
- 第六條 地方初報災害，除旱、蟲各災仍依限勘報外，他項急災，在未覆勘前，應併入原期限勘報，若初災勘限已過者，准另起限勘報。
- 第七條 地方勘報夏災，情形較輕者可播種秋禾者，統俟秋種時再行勘定分數，其向不播種秋禾者，即在夏災時勘定分數。
- 第八條 各省核定被災減成或成數，應以被災地歉中稔年收成總額為標準；其收穫未達二成者，准免全賦；收穫二成以上未達三成者，減免田賦十分之八，收穫三成以上未達四成者，准免田賦十分之七；收穫四成以上未達五成者，減免田賦十分之六；收穫五成以上未達六成者，減免田賦十分之五；收穫在中稔六成以上

者，不予減免。其賦徵借糧食及帶徵縣級公糧，隨同田賦減免。

第九條 被災地方，有應行振濟者，由省府核明災況及災民人數，撥款振濟，並分咨財政部、糧食部備案。

其災情重大，或被災區域較廣時，得將被災確實情形，報請中央補助。

第十條 縣長、市長、縣市田糧管理機關主管人員勘報災歉，有左列各款之一者，應依法交付懲戒。

一、地方遇有災害，不及覆勘，或勘後並不呈報，或呈報不實者。

二、地方報災後，如將所報災地，留待勘報分數，不合覆勘，至誤農事者。

三、初勘覆勘，逾本條例所定期限者。

會勘人員，有前項第一款或第三款情事者，亦應依法交付懲戒。

第十一條 院轄市，或相當於省縣之行政區域共轄境內，發生災歉時，準用本條例之規定辦理。

第十二條 本條例施行規則，由各省省政府，按照各該省情形擬訂，呈請行政院核定之。

第十三條 本條例自公佈日施行。

縣民國	年份	災歉狀況表	年	月	日	造
鄉鎮名稱	被災面積	被災原因及狀況	被災成數	備	考	
合計						

# 臺灣糖業有限公司公告

兩申右第糖業字第四三〇〇號  
中華民國三十六年九月二十五日

## 由事二 公佈臺灣糖業公司蔗作增產競賽辦法

茲訂定臺灣糖業公司蔗作增產競賽辦法公佈之此告。

### 臺灣糖業公司蔗作增產競賽辦法

- 一、本公司為增加每公頃蔗作生產起見，特訂「蔗作增產競賽辦法」
- 二、本公司蔗產競賽，暫以本公司所轄各示區場，繁殖場及自營農場為限，一俟辦有成效，再行推及各合作農場與原料區。
- 三、為避免土壤水利品種及災害之差異起見，產量計算，以各場自民國二十三年至民國三十二年十年間每公頃之平均產量為基準。
- 四、各分公司應將前條所定各場每公頃最高、平均及最低三種產量，於本年十月底以前，統計列表呈報總公司，並連同競賽辦法，通知各場。
- 五、蔗期既屆終了，由各廠製成各農場生產實績統計表，呈由分公司彙轉總公司（其表式另定之）。
- 六、總公司根據各場實績，組織評議會，評定各場等級，評議會組織另訂之。
- 七、凡產量超過基準最高之前五名為超等，次五名為優等，得超等者其主管人酌予晉級或獎金，工作人員發給獎金，得優等者其主管人發給獎金，工作人員發給獎狀。
- 八、凡產量低於基準數之最後五名，為劣等，主管人降級，工作人員記過。
- 九、各場等級及競賽結果，由總公司於次年五月下旬公佈之。
- 十、本辦法由總公司公佈日起施行。

## 臺灣省政府民政廳代電

參陸申財甲字第二九一號  
中華民國卅六年九月三十日（不另行文）

### 由事一 電為解釋公地放租疑義希知照

各縣市政府：查辦理公地放租時，遇有應行調整部份之土地上，已種植有永續

一八

性之地上物（如竹、梧桐、柑橘等），在移交待耕農耕作時，應如何處理一案，疊據各縣市政府呈到，茲規定該項公地，仍應按期調整放租，至該地上永續性之農作物，原租用户在短時期內不能收刈或遷移，或雖可遷移而遷移後將損失其大部份價值者，由縣市政府會同放租委員會召集雙方予以調停，並準用民法債編第四百六十一條規定，對酌實地情形估定該項作物價值，由配租農戶向原租用人出資購買，以免糾紛，而利調整放租之進行特電知照民政廳參陸申（財）民地丙。

## 臺灣省政府民政廳地政局代電

參陸西東地丙字第八五七號  
中華民國三十六年十月一日（不另行文）

### 由事二 為糖業公司放租公地租期一案轉達查照

各縣市政府公鑒：准臺灣糖業有限公司兩申真糖業字第四〇八四號代電請將放租公地租約期限酌予變通等由：查該公司原已放租公地，如以種植甘蔗情形特殊，原定租期五年，有碍輪作制度，自可配合變通，以兩次輪作需要時間為準，將租期改以六年訂約，以符實際。除電復外，相應轉達查照辦理。地政局參陸西（東）地丙。

## 臺灣省政府財政廳代電

參陸申財甲字第五二二七五號  
中華民國三十六年九月三十日（不另行文）

### 由事二 電示臺灣糖業公司繳納財產租賃所得稅疑義希知照

各縣市政府稅務處：案准臺灣糖業有限公司兩申真糖業財三七八號代電以：繳納財產租賃所得稅發生疑義，屬解釋。等由：准此，除以（一）貴公司所屬各糖廠三十五年度土地租收入應列入貴公司三十五年份收益項下課征營利事業所得稅；（二）本省自本年度起實施中央稅法，貴公司所屬各糖廠，三十六年度土地租收入，除分別計課第四類甲項財產租賃所得稅外，於事業年度結算時，仍應將該項收入併入總收益項下課征第一類營利事業所得稅，惟已納之財產租賃所得稅，得認爲公課費用，在收入總額內減除之。等語電復外，特電知照。臺灣省政府財政廳三十六申（財）財甲印。



# 臺灣省政府財政廳代電

參陸申財甲字第六四一〇七號  
中華民國三十六年九月三十日 (行文)

由事 電希從速辦理戶口糖及加工糖報稅及分運手續

各縣市稅捐稽征處：案准臺灣糖業有限公司雨申糖業糖營第四一五〇號代電內開：「查六月份戶口糖及七月份加工糖，自開始配管以來，迭據合作金庫，及各縣市商會，各同業公會，暨本公司各糖廠稱以，報稅是項配管貨物稅手續煩雜，一照之費，往往須經數日之久，而若干縣市稅捐稽征處，及各分處，對於申請分運，又多互相推諉，或拒不辦理，往返商洽，費時甚久，延誤配期，致使民衆噴有煩言。等情；據此，查戶口糖及加工糖配管，原係本公司配合省府經濟政策，注重民食抑平物價之措置，關係民生至鉅。茲以第二期戶口糖及加工糖配管在即，相應電請查照，迅即通令各縣市稅捐稽征處暨所屬各分處，自後對於戶口糖及加工糖報稅，及分運手續，務希於法令範圍內，儘速辦理，藉資便捷，而孚民望爲荷。」等由；准此，除分電外，合行電希遵照，並飭遵爲要。臺灣省政府財政廳三六申(陪)財甲印。

# 臺灣省政府財政廳代電

參陸西東財甲字第七二〇〇一號  
中華民國三十六年十月一日 (行文)

由事 爲准糖業公司代電以八九月份戶口糖之配價已奉府令核定其完稅價格每公升八十四元電希遵照

各縣市稅捐稽征處：案准臺灣糖業公司本年九月廿七日雨申糖業糖財字第四三三二號代電內開：「查本公司八九月份戶口糖配管一案，茲經呈奉省政府三六申財財財字第六五五六號代電開：「八九月份戶口糖，仍交合作金庫配管，每公升照幣幣一五元，內除合作金庫代辦費拾元，該公司運回貨物稅實收一〇五元」等因；依照上項規定，則本公司應收價款每公升八十四元(即出廠價格)，應納貨物稅款每公升二十一元，相應電請貴處迅即核轉各縣市稅捐稽征處，俾資撥配爲荷。」等由；准此，應准照辦，除電復外，合行電希遵照，並飭屬遵辦爲要。臺灣省政府財政廳三六西(東)財甲印。

# 臺灣省政府財政廳代電

參陸西多財甲字第六〇二九六號  
中華民國三十六年十月二日 (行文)

由事 電以臺糖公司所屬各糖廠財產租賃所得稅得由當地主管征收機關直接征收希知照

各縣市稅捐稽征處(臺南縣除外)：據臺南縣稅捐稽征處代電以：臺灣糖業公司所屬各糖廠財產租賃所得稅應如何繳納，請核示。等情；前來，除以該公司所屬各糖廠卅六年度應課之財產租賃所得稅，得由當地主管征收機關直接征收等語電復外，特電知照。臺灣省政府財政廳三六西(多)財甲印。

本公司派充人員一覽表 三十六年九月二十四日至十月三日

姓名	職別
吳志高	本公司工程師在總公司技術室服務
左璧雙	本公司助理管理師在總公司業務處儲運專員部份服務
徐學鴻	本公司技術員在總公司技術室服務
吳廷瑛	本公司助理管理師在總公司人事室訓練員服務
李潑蓮	本公司助理管理員在總公司秘書室服務
黃金樹	本公司助理管理員在總公司業務處儲運專員部份服務
孫福綏	本公司助理技術師在第三區分公司業務處服務
蔣聘年	本公司副工程師在第四區分公司材料處保管員代理課長(兼升。原任工務處修理課課長)
陳乃晨	本公司技術員在甘肅研究所農藝研究室服務

本公司離職人員一覽表 三十六年九月二十四日至十月三日

姓名	職位	原服務單位	事由
鄧承平	辦事員	第二區分公司	行爲不檢，革職永不錄用



幾百塊錢呀！我說：將來老兄這本購買證上，全是些「克雷斯」「三貓」……等牌名，真是一件有趣的紀念品呢。

隨後，我背着迷濛的細雨，到萬華去。老遠就望見了那高聳雲霄的煙突，這是方向的指標。踏上了大理街，前面一帶邊陲引起了親切之感。那裡是總公司同仁的住宅區，幾十位同仁的家集中在這裡。友情是溫暖的，而況是同在一個機構裡做事。住在這裡的同仁是有福了。

忽然，悠閒的空氣中傳來一陣琴聲，原來是幼稚園到了。灰黑的圍牆，兩扇藍色的大門敞開着，旁邊是一塊黃地綠字「臺北市私立臺灣幼稚園」的招牌。

經過了小院子，就是一所矮平房。這原是住屋改造的，裡面鋪着日本式的蓆子。脫鞋而登，左手一小間是辦公室，右側兩間是比較大的，一間是工作室，排列着矮桌和矮椅，另一間是活動室，矮椅子列成了弧形。桌子和椅子都是淡綠的綠色，這綠色是和平，坦白，純潔的象徵。不是嗎？那二十來個孩子，是那裏的天真和聖潔。我去看的時候，他們正各自玩着玩具，有的低頭深思，有的眼臉微笑，忽然有一兩個大聲喊「媽」的，於是旁邊的老師就得小聲的說：「媽快來了，小朋友別吵」，於是，那孩子就又埋頭在他的玩具中了。

屋後是一塊不小的園地，雖然一望而知是新近布置，却也有花木扶疏之致。綠蔭叢中，掩映着天藍色的滑梯，浪木，秋千架……，如果天晴的話，這些披着白氈圍的小朋友們，跳盪其間，這是多麼逗人的景像！

離開了幼稚園，心頭還留着一股留戀的滋味。祝福園中的孩子們，願你們快樂，願你們進步。

## 合作社開幕之日

西流

今天是從九月跨進十月的頭一天，絲絲的細雨，趕走了數日來的秋老虎，涼意襲人，同仁們差不多都加上了一件外衣。昨今氣候的截然不同，倒好像是夏秋之間最明顯的界線。

上午九點多鐘光景，籌備已久的本公司員工合作社的大門開了，深綠色的圍牆外，已站着許多顧客，裡面玻璃櫥裡陳列着的東西雖然不多，可是肥皂，毛巾，襯衫，袜子，牙刷，牙膏以及罐頭食物等日用品，例也應有盡有。福利課的同仁全部出動還不夠，另有幾位別課的同仁也來幫忙，他們都手忙腳亂地在櫃檯上用紅綠色的紙，包裹着一塊塊肥皂，作爲每個顧客的大贈品；有應接不暇地在記帳；有頻繁地往來于櫃檯與玻璃櫥之間起勁地在做買賣，那位羅先生似乎很懂得生意眼，向他的顧客們很詳列在玻璃櫥裡的貨品宣傳一番，以廣招徠，可謂克盡其責，非常稱職！

本室（經濟研究室）與合作社相去咫尺，充滿着雅氣的我們三人（我與Y、兩小姐），歡天喜地的脚下很忙了一陣，頭一趨是試探性質；第二趨則以堂堂股東的身份去觀察視察；第三趨則負有正式的使命——買東西。眼看着本社的生意興隆，盛況空前，使我們這些從未當過老闆的老闆，真高興得大有喜從天降，樂不可支的神情！雖然這老闆像蒼蠅腳上的毛孔那麼大，可是其爲老闆也，總沒有人能够否認！故在生平第一次作老闆，深覺榮耀之餘，特爲文記之，並望本社營業日益發達，前途無量！則本社幸甚，我們各位股東亦幸甚。

感到這是一個孩子的樂園，孩子的天地，孩子的世界。兩間打通了的蓆地上，佈滿了長圓形油綠色的小矮機，玲瓏可愛，頭上掛滿了五彩繽紛的萬國旗，一端靠牆擺着一架風琴，另一端放着一隻大玻璃櫥，裡面陳列着玩具和圖書，周圍門上面的木框上，貼着紙剪成嘴張嘴地一對對小雞，孩子會輕輕地跟我說：媽！你看這許多小雞都在叫，不禁使我笑出聲來，我說是的，牠們真愛好，牠們是姊妹，像你跟你妹妹Kiss一樣！孩子笑着點了點頭。

教室的前面是一個小小的園子，裡面有繞欄板、滑梯、浪船、搖椅，園子中央筆直豎立着一根旗杆。這裡最使孩子們感到興趣的，要算是那些玩具了，小汽車、小馬車、洋娃娃、小狗、小兔、皮球……真可謂應有盡有，她們雖然心裡很想玩，可是不大敢動手。等到老師一聲令下說：小朋友你們自己喜歡的拿着玩吧！小朋友們便忙成一團。在清中間很可以顯出孩子的個性來，有的愛好鎗炮，有的愛好汽車，有的愛好動物——狗、貓，可是最大的一個區別，就是女孩子都愛抱洋娃娃，或一個小白兔，斯斯文文地坐在一邊玩着。男孩子就粗野得多了，拿着汽車，火車，炮，馬……推的推，拉的拉，特別來得起勁。

一會兒一陣清脆的鈴聲響後，舉行開學典禮，先行升旗禮，一面美麗燦爛的國旗，慢慢上升，飄揚在空中，老師說：小朋友！你們看：這是中國的國旗，多美麗啊！今天因下雨，明天天晴的話，我們可以去立在外國園子裡的草地上看國旗慢慢的升上去。這雖是短短的幾句話，可是給我的印象却很深，的確中國人的國家思想太薄弱了，在這一代的孩子萌芽時期，對祖國觀念非得牢牢打點基礎不可。禮成後老師導着小朋友拍手魚貫而入教室，但多數的小朋友因膽小不肯進

## 記後壁林糖廠試機

鳥生

久已沉寂的後壁林糖廠，當九月二十五日的清晨，突然機聲轟轟，響徹遠近，高聳着雲際的烟囪，濃煙噴噴着蔚藍的天空。自從民國三十三年盟機光顧到這個孤島以來，接着後壁林糖廠被炸毀了，廠場成了廢墟，停工到現在，已是三個月頭，在這悠長的歲月裡，人們對於後壁林糖廠好像忘却了！

光復後接收過來的——後壁林糖廠，依然是一個廢廠，在接收後的短短時間，由於該廠領導人及工務課員工的努力，居然完整修復了，且已定今年十二月開工。聞本年可榨得一號砂白二萬餘噸，對於國計民生實是在大有補益的，像這種艱鉅的任務，能够這樣迅速完成，確是使人

極感興奮的事，吾人除衷誠的向該廠員工表示欽佩外，並深為我們國家工業前途欣慰！

龐大的巨輪在轉動着，機聲震動了人們的心靈，員工們站着崗位工作，他們在緊張中表現着愉快的神情，屏東總經理特派工務處處長，材料處陳處長，暨技師專家多人，來賓有高雄紙廠孫廠長等到廠指導，由廠主任姚萬年博士引導向各部門參觀，試機的結果是十分完滿，我們在和藹愉快的氛圍中離開了工場，當我們和姚先生握手道別的時候，還聽着姚先生誠懇而又懇切的說：開工時請各位再蒞臨指導！



## 月眉糖廠工場試機日雜記

張傑人

本廠各部，戰時被毀慘重，接管之初，瑣瑣滿目，難以無法修復，故列為保管廠之一。幸賴前任廠長指導有方，全體員工悉力以赴，卒將復舊任務圓滿達成，並已在九月十五日舉行全部機械試車，當日廠內一般情況熱烈空前，謹拉雜記之，以饗讀者：

嘉賓雲集

是日蒞廠參觀來賓為數不下百餘人，除總公司技師室黃有敏關炳昭兩組長一行五人及第一區分公司工

務處李處長如沅等三人蒞臨指導外，來賓計到有虎尾廠江廠長理如，彰化廠陶廠長端格，及北港廠陳廠長梓慶等，暨地方政府各級首長以及近商農代表等，羣賢畢集，濟濟一堂。此外另有風聞本廠修復試車臨時趕到參觀者，有大林臺中潭子各廠同仁二人，及潭子廠工務課長陳嘉樹君率領該課同事十八人，一律穿戴藍布制服制帽，帽沿綴有潭子糖廠四字，服裝整齊，精神奕奕，殊為出色。臺中廠工務課長王光濤

去默代坐在小凳上，母親只得拖着強制執行，可是也有二三個孩子，竟吹起大喇叭來了！這也可算是開學禮裡的一支伴奏曲吧！

× × × × ×

餐點開始了，每個孩子都學着老師樣子，拿着自己的小凳子一個一個慢慢的進入餐室裡，坐在餐桌兩邊，臉上雖然掛着笑容，還總有點羞澀。其中有一個倔強的男孩子，他還是不肯進去，爸爸哄他不行，媽媽哄他也不行，翹着嘴巴站著不動。直到每個孩子面前小碟裡有了：二塊小餅干，一塊大餅干，一顆糖和一杯熱香撲鼻的牛奶，他才肯羞羞地跑進來，可是他一坐下就拿餅干往嘴裡送，不察使我們又哄堂大笑，因為在剛開始分餅的時候，老師雖在說着：小朋友！你們慢慢吃，等分好了大家一起吃，可是每個孩子都犯了這毛病，一分到餅就不由自主的往嘴裡送，那種天真自然的舉動，真是非常可愛。餐點完畢後，每個孩子又捧着自己的小凳子，興沖沖的回到教室裡，她們更開心了，不再像初來時的怕陌生了，有的竟跳跳蹦蹦地，自己去拿玩具玩了，她們對老師也認識了，覺得老師並不可怕，在她們的想像中，老師也許比爸爸更可愛，伴着她們玩，給着她們吃，老師真好！

× × × × ×

時光很快地已溜到十一點，在一片模仿着老師再見聲中，結束了這羣糖粉稚園課生後的第一課，也開始了今後無窮盡的課。歸途時我戲問我的孩子，明天你還去嗎？孩子的回答是「我一定要去的」，看她說話時是多麼高興啊！

廠長於升峰亦來參加，大林廠工程師袁象廉君一行二人，遠道來臨，均為難得。

### 奇異習尚

試車前，工務課各級主管分領所屬熟練技工齊集於所司各部份機器總樞處，各置食鹽一撮，清酒三杯，共同默祝此次試車成功；雖事近滑稽，其寓意頗深，蓋本「本草」上載鹽性和平功能耐火之意也。至清酒則以供獻古時巧匠晉班；含有乞助試車順利之意，亦云奇矣。

### 試機一瞥

上午七時於汽笛聲中開關通汽，全部機械先作個別試車，各界來賓接踵而至，棋佈場內，任何角落，盛極一時。周廠長週旋機器與來賓之間，精神煥發；技術室關炳昭組長以下各工程師及工務處李處長鄧處長等不辭勞瘁，慎密查勘各部機械轉動，狀況，毫無倦容。正午利用空閒舉行聚餐，成績斐然。下午四時於汽笛鳴聲中宣告試車成功。全體員工歡呼而散。

### 妙語解頤

本廠為酬答各界來賓蒞臨指導之盛意，特於正午宴物極其盛，在成功堂設宴招待，以申謝悃。席間賓主歡洽，談笑風生，某鄉長笑語本廠周廠長云：「廠是肥了，您却瘦了！」李如沅處長說：「貴廠像衛森殿，蚊蟲絕跡！」妙人妙語，聞座哄然。

### 羣英會串

本廠總務課長史法鏡素嗜平劇，擅於操琴，此次來賓中，亦不乏周郎其人者。席終相約至周廠長住宅，各顯身手。首由史處長演唱珍珠之霸王，與寶致謝。並煩虎尾羅江江理如操琴，唱托緊湊，堪稱珠聯璧合。繼由史處長操琴，來賓相繼演唱者計有江

廠長之八大鍾，彰化廠長陶端格先生之汾河灣，柳迎春，與第一區分公司總務處長俞光福先生之捉放商店，字正腔圓，恰到好處，博得掌聲不絕，最後由史課長反串一段失街亭坐帳收場。

### 評論一斑

本廠此次試車為三年來所未有者，是日各界來賓，對於本廠復舊進修之神速，有口皆碑。臺中縣政府黃技正云：「貴廠全部機械修復既速，處處整齊，彷彿新建之廠，而各部汽管毫無洩汽之處，誠屬難能可貴」。北港陳廠長云：「月眉員工今日均着整齊之中山服裝，足見大家一心，無事不成」此外技術室關組長於觀察試車之後，亦有來信指示略稱：「此次試機經過良好，尤以各管保潔得法，實較他廠為優，惟真空抽汽方面，似嫌稍慢，恐有漏汽之處，希望再加修理」云云。

### 員工聯歡

本廠停工三載，搶修經年，刻下廠內一切設備，除舊布新，蔚然可觀。如與接管當時情景，兩相對照，不啻霄壤之別。爰於試車次日下午五時，集合全體員工，齊穿新製藍卡嘜布制服，以廠房為背景，攝影紀念。晚間放映抗戰名片「粉紅色炸彈」，以資聯歡，並慰勞全體員工經年來之辛勤。

### 復工展望

聞譽而趨，聞諱而避，古有明訓。本廠此次試車成功，頗博各方讚揚。今後設施更應刻意努力，以副各方期望。預計三六三七年產糖五千六百公噸，如所缺器材獲得補充，則本年底開工製糖不成問題。刻已估具開工前後應備最低限度主要器材數目報請第一分公司提前撥發中，各方矚目之本廠復工製糖，已可計日以待矣。

# 糖

蓮

假使食物嗜好也能遺傳的話，那末我家的吃糖便是一個最好的例子。的確，上至祖父母（我沒有見到他，這是根據母親告訴我的），下至姪兒輩，幾乎沒有一個人不愛吃糖的。珍貴的巧克力糖牛奶糖不必說，即使是平民化的赤砂糖，也視為消閒佳品。在沒有事做的時候，泡上一杯糖漿，一邊呷，一邊與他人聊天，這種滋味，實在不亞於墨客詩人的品茗咄酒，除此之外，利用赤砂糖，我們還可做成各式各樣的糖玩具。這是最使我不能忘却的事情，在每年冬天（那是指九年前的每年），學校裡放了寒假，天氣又冷，我們都窩在家裡，不能出去，外祖母看見我們無聊，便每每使出她的拿手傑作（我這話說，就因祇有她做得最好）來解悶。本來，那時的糖價很便宜，又加上我們的嗜糖如命，所以家裡的糖罐內，通常總有數斤砂糖購存着。於是外祖母便去拿了滿滿的一碗，放在銅鑊（鄉下的取糖器，內置炭火）裡煨，一邊取了一把茶刀，兩面塗滿了油。等到碗內的糖，溶成厚厚的汁水時，便用湯匙取出，慢慢的傾於茶刀上，並製成各式各樣的玩具，有時會是一個人形，有時又會像一個葫蘆。在它冷了之後，外祖母便很小心地剝下來，使它們不致走樣，然後分給我們。我們拿到了糖，通常總要玩上一會，直到它軟得失去了形狀的時候，才肯死心塌地吃掉。這些雖然已是八九年前的事情，可是一旦憶及，却仍歷歷如昨。接着幾年的戰爭，外祖母的去世，加以物價的波瀾，狂漲不已，使我們再也沒有閒情逸緻來消閒糖玩具。偶然得了些平價糖，也祇可用作調味品，不能作為閒食。不過，我相信我家對於食糖的喜愛，是不會改變的。



曲江別友(集古) 徐鼎銘

壬午夏初由潮汕前線奉召赴渝中央訓練團受訓  
李克煊將軍偕陳平張鐵錫諸女同志親至曲江軍  
站送行並以口琴奏前進曲一闕以為別  
落絮游絲亦有情，曉琴開弄十餘聲，別裁偽體親風  
雅，欲別雲山勝弟兄！

夜步高雄江畔 前人

漁燈幾點有無中，明滅流螢西復東，何處笛聲清古  
岸？滿天星斗一江風。

郵姑寫照 前人

爲鴛鴦點綠苔，臥虹映水白雲隈，畫眉早識東風  
面，吹徹閑情恥白媒。

中秋日下晚課後與同事諸子

臥談偶詠 前人

椰影橫窗拂柳條，敲聲啼鳥話芭蕉，晚鐘敲罷渾如  
夢，枕畔吹來斷續潮。

紅葉 鋼

買醉應憐杜牧狂，停車坐晚白雲鄉，影翻夕照鴉千

點，聲斷寒空雁數行。海色天光俱渺渺，蕙風蘭思  
兩茫茫，吳江秋冷吟愁句，準擬歸來賦錦囊。

白 菜 前人

世味酸鹹笑飽嘗，天教清淡伴枯腸，漫言肉食能謀  
遠，終羨多耕作計長。嫩白盈筐初受露，惹青滿圃  
數經霜，絲絲市遠稱常饌，留醉何妨酒一觴。

秋月郊行 前人

共笑便便腹似商，幾回溫飽祇緣狂，却騎羸馬來何  
處，姑酌金盃醉彼崗。極目雲天愁雁冷，關關桑柘  
閱農忙。倚風醉倒吟詩句，黃菊殘離透晚香。

感 懷 前人

縱愁累月且吟詩，徙倚危欄強自支。孤抱更無人可  
識，豪情猶有酒能知。記從諸父飄文藻，敢與羣兒  
逐戲嬉，念亂憂生憔悴甚，天涯飄泊待明時。

餞別啓雲 前人

草草盃盤三兩俱，羹調妙手味芳腴。勸君莫聽陽關  
曲，惜取當筵餞別圖。

贈李昇平 前人

舊京當日弱香英，寂寞墮壇孰主盟。同學少年多俊  
X，論才獨步李昇平。

讀弔古戰場文 前人

秋雲暮暮雨冥冥，浩浩沙場戰血腥。此日哀音今變  
徵，征鴻聞怨那堪聽。

贈 友 前人

浩劫彌天且未收，思君同抱杞人憂。昭昭史事千秋

鑑，燕雀安能共國謀。

贈四湖詩人林友笛 袁德韻

煮酒英雄話使君，龍門聲價曠空群。詩人亦愛梅間  
鶴，處士如今醉幾分？

秋 雨 前人

秋雨霏霏夜寂寥，郎心妾意兩如潮。離人怕聽今宵  
雨，滴盡鄉心恨未消！

訪 友 前人

獨步中秋月，邊尋萬里家。閑情評古畫，客意試新  
茶；徐榻心何切，郵厨味倍加；今年甘蔗茂，漉酒  
話桑麻。

鹿耳門懷古 石遇良

鯨魂鬚鬚氣凌空，澎湖兼天鹿耳中，明漢窮時猶愛  
國，洪荒創局仰斯公，朝欽一代乾坤略，廟食千秋  
澤禹功，此地徘徊留雪爪，餘生酒淚感無窮。

車中感賦 前人

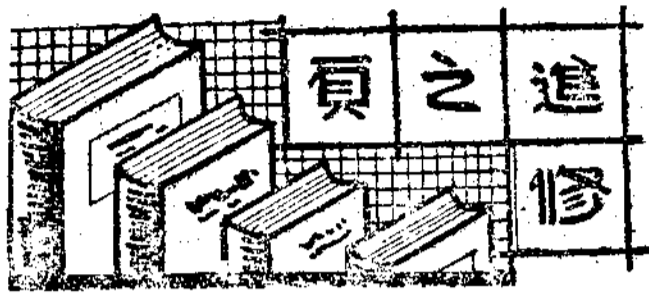
河山黯淡暮雲深，寄興無由學苦吟，爲遣離愁飛鐵  
雁，五更殘夢夜沉沉。

甘 蔗 前人

綠陌崇蘭月色天，秋風耿耿歲時邊，登臨萬頃茫無  
際，密果欣耕萬頃田。

少年運不憂生計，老境彌甘晚節堅，萬穠千株皆血  
汗，阿誰省識此因緣。





好書推薦

# 中國憲法釋論

耐煩

羅志淵著 政衡月刊社出版

在國民大會代表及立法委員的選舉趨於熱烈，中華民國即將走入行憲的階段的今日，凡是一個國民，對於國家的根本大法——憲法，應該有一個比較清楚的理解，這不但是國民的常識，也是一個國民必備的條件。因此應時的

關於憲法的論著，就如雨後春筍，數量殊富。但是，究內容，或者是太涉精深，非普通讀者所能了解，或者是過於簡略，未能饜讀者的慾望，或者是偏而不全，或者是繁而過當，欲得一本淺顯，詳明內容充實，適合於一般讀者口味的憲法專著，那末這本「中國憲法釋論」，是值得推薦的一本。

這本書的編例，是採取逐條解釋法，依序憲法條文的順序，按次論述，因此頭緒清楚，條理井然，研讀也很方便。至於本書內容的特色，可以分下列幾點來說：

一、解釋 本書對於憲法的每一條文，都依據法律的觀點，加以詳盡的解釋。如第三條解釋國號：「國號是什麼意思呢？國號乃確定國民對於國家權利義務的關係，有了這一國國號的人就是這一國的國民，他對於這一國的權利和義務的關係，都比一般人民不同，所以國號就是確定這一國關係的表徵」。又如第六

條解釋國旗：「國旗為一國的標識，立國精神常藉國旗以象徵之，而國際的場合上認國旗為一國的代表，國旗飄揚之地即為國權所及之處」。

二、議論 關於憲法的每一條文，本書根據各種不同的論點，加以研究，而歸結到立法的用意和優點。如第一條中華民國基於三民主義一句，「吾國以主義入憲，實以此為首創。自新憲法公佈後，國人對此，不無異詞。他們所持的理論，以為君主主義於政體之上，不合於憲法的例體。且全國人民應有信仰之自由，固不能以一個主義，強全國國民以必從，而主義亦非一成不變之物，憲法乃為建國百年之典，故主義不能藉憲法的條文以自固，更有謂三民主義一詞，義極廣泛，待解釋之處極多，國民無所適從云云」。書中即就各個不同方面，對上述種種錯誤的意見加以駁正而闡明「我國憲法規定中華民國為基於三民主義而立國，實為歷史的與理論的所應然」。

三、比較 近世文明各國，均有憲法，以我國憲法，與各國相較，即可看出其立國的精神所在。本書對於憲法條文與各國憲法之比較研究，特別周詳，尤可幫助讀者之了解不少。如第四條關於領土，即云：「泛濫各國憲法，對於領土事宜，有不入憲者，例如美國，日本諸憲，並沒有將領土入憲，而瑞士，比利時，西班牙諸國憲法，則將領土入憲。而世之論者，每謂准聯邦國家始將領土入憲，實則不然。例如美國

為聯邦國家，但是美國憲法並沒有領土的規定。比利時，西班牙為單一制國家，却將領土入憲。可見世人的論斷，與事實並不相符。至於規定領土的方式，有取列舉式，有取概括式，論者每斤斤兩者利弊的計較，實則各國運用自如，利弊未必如論者之所說，所以兩者利弊的問題，實無斤斤計較的必要」。

四、說明 凡憲法條文中所述。為一般人所不易了解其理由的，書中均有切切的說明。如第九條：「人民除現役軍人外，不受軍事裁判」。為什麼這樣規定呢？書中就舉出普通人犯罪軍事審判的流弊：一、普通法院辦理訴訟，都是許可上訴的，軍事審判則與此相反，不許上訴。二、普通刑事訴訟是採用辯護制度，被告得延請律師出庭為辯護人。軍法審判沒有採用辯護制度。三、普通法院審判案件，審判官有獨立審判權，不受院外內或上級法院的指揮。但在軍事審判中的軍法官，則常須受長官的命令，這予被告以莫大的不利。四、普通法院審判案件，除特殊情形外，採用公開審判制。軍事審判，除特殊案件外，不採公開審判制。

五、引申 凡憲法條文規定，而其意未盡者，書中均加以引申，使讀者有進一步的理解。如第十二條，「人民有秘密通訊之自由」，書中即云：「通訊自由固為憲政國家所承認，但通訊自由也有一定的限度，即在特殊情形下，得依法律的規定，將通訊自由加以相當限制」。下即列舉：一、未成年子女的通訊得由父母或其監護人加以限制，甚或可以代之。二、嫌疑犯的通訊得由法院限制或禁止之。三、郵局於特殊情形下，例如郵件含有迷信嫌疑的，得拆閱通訊函件。四、戒嚴地區軍事機關得檢查郵電。

以上僅略舉數則以見本書內容的一斑。全書共十六萬言，就其篇幅之多，可知其取材之富，書末並附錄行憲的十大法律。本書係三十六年五月初版，發行所為南京洪武路介壽堂政衡月刊社。



# 閒話廣東糖業

石遇良

## 資料

粵省既遭倭禍，廣舍為墟，民衆淪胥，生產頓停，令人髮指。而東莞惠陽新造市順德揭陽六大糖廠，先後停榨，或奉令遷移或被炸燬，而民間糖舖，未容或緩，所以省政府于曲江等設煉糖廠，民間于潮汕設糖房，遍佈粵江西東江，南路一帶，不在少數。可謂應時而興矣！迨復員以來，籌備糖廠于中山縣。茲略誌其事，以資報導。

**粵興煉糖廠：**廣州失陷，省會遷移曲江，廣東省企業公司粵興煉糖廠，為省政府唯一經營煉糖生產者，其機器設備，有發動離心機，硫磺爐，漂白塔，清淨桶，煉糖鍋，泵。並設車床，刨床等修機工具，以片糖煉成特白細砂糖。日產六千斤，該廠主任蘇占龍，領導職員二十二名，工人六十人朝夕努力，其生產砂糖為當時所稱。廠址：曲江牛頭潭。

粵省建設廳于茂名縣，籌設茂名煉糖廠，惟建築稍遲，而與粵興廠同為日寇蔓延中所毀，機件散失，變成一片焦土矣！

**連縣煉糖廠：**其機器設備完全，以片糖煉成砂糖，日產七十噸，該廠為抗戰時後方不受蹂躪之唯一生產者。

其他如肇慶等處之煉糖廠，正如雨後春筍，而南路一帶亦在萌芽怒放中。

**華南糖廠：**該廠係華南製糖股份有限公司籌設，擇址中山縣，由中標公司設計承建，壓榨能力六百噸，機器設備，尚屬齊全，用亞硫酸法製造白糖，預計明年開工。

廣州三角洲各處小型糖廠，經在建築，計有三廠，其機器有二個真空壓煮糖及各項配備，壓榨能力均為五〇噸，製造白糖。

又在計劃中之楓口糖廠，為陳爾顯所主持者，擇定揭陽楓口，此地前價格江，背通揭安公路。也為汕頭之幹線，距離汕頭九十華里，揭城二十華里，交通便利，經擇勘地二十六畝，擬建廠基。

**潮汕舊式糖房及其改良新法：**糖為潮汕主要農產品之一，潮汕區轄下九縣一市一局，所有土地多遍植甘蔗，而糖商糖房，亦到處皆有，實為活動農

村經濟之原動力。每年年底前後，甘蔗成熟以後，農村經濟固然寬裕，而一般糖房糖商，生產亦極形發達。惟其製造，自幾十年以來，皆沿用土法，有將其所榨出之蔗汁，煮熟加灰，入濾桶澄清後，所有清淨蔗汁，煮濃至必烈士濃度計九十八度以上，然後放入木槽中，用錘攪之，使之冷卻，再以木製圓錐研成細末，是為烏糖。又有將其清淨蔗汁者（至必烈士濃度計九十三度左右），然後取出，分配放入於各糖漏中，用錘人工攪拌冷卻之，使其溫度降低至攝氏七十度左右，該糖漏中所有糖液，即將錘子析出，此後一如上法將清淨汁煮濃取出分配放入各糖漏中攪拌冷卻之，逐次如是，可使錘子，緩緩增大，直至各糖漏裝滿時為止。此種製法，稱為漏糖糖菜，各處舊式糖房糖商，收購各糖廠糖菜，採用舊法，製成上粉白糖，二號白糖，枝洋糖及水赤糖，四種，由汕頭出口分銷上海，天津。漢口等地。其製法則將漏糖糖菜，拔去其下面漏水口之稿草，然後於其漏糖上面加蓋淡水河泥，使其河泥所含之水份驟洩而入於糖中，以洗潔幼糖粒外表所含之桔水份，自蓋河泥至可成爲白糖之時間，大約須在一星期左右，至其白之程度及數量多少，全視其河泥之種度及所加之數量多少爲斷。最頂面者取爲上白，較深者取爲二白。其下白二白分別各用糖研粉混和之。其顏色較亮較白，每一漏糖依照上法，須加蓋河泥兩次，經此兩次後，其所存漏底糖，稱為枝洋。而所漏出之第一次糖水，再煮落漏，拔草洩去桔水後，稱為水赤，此洩出之桔水，則爲廢蜜。

迨抗戰初期，揭陽糖廠被炸後，時汕頭市仍未失陷，而社會經濟尚屬穩定，洋糖進口銳減，因市面之需求益盛，糖業技術人員，紛紛合資組織小公司，設計小型煉糖機器，於是各舊式糖房先後模仿製造，潮汕土法爲之改良，出品迅速，人工節省，其各煉糖機器，亦應時問世，各該機器設備，大約爲發動機離心機，較完全者多設硫磺爐亞硫酸桶和加灰沉澱桶，世完全則有小型在榨機及水車等設備，一時汕頭各廠翻砂鑄鐵工場，和修機廠生意爲之興隆，壓榨機有二格一組者，五格一組者，三格一組者，離心機有豎式者，吊式者。亞硫酸有用塔式者，有用桶式者，形形式式，各有不同，尤其離心機樣式最多，其帶動傳動力，有在上面者，有在下面者，其軸承內部安裝珠盤，有二個者，有三個者，有上面安裝珠盤二個，下面用托盤托住珠盤者，有由離心機籃內取糖者，（經過分離機分離之糖膏其糖蜜已完全去淨所存之砂糖），有由離心機籃落於地下坩中，再由坩中取出糖者，有由離心機直落於坩內者，種種型式，盛極一時，今潮汕各處，猶留存此小型煉糖廠，亦爲我國糖業發展史上值得記載之一頁也。

# 國 際 糖 訊

## 世界糖配給將暫時停頓

【路透社華盛頓九月二十四日電】國際緊急糧食理事會今日宣稱：世界食糖配額分配，目前已暫行停止，至少今年不再分配。蓋因目前糖類供應，數量增加，出乎意外，而在一九四八年，則收成可望豐稔，因而有此決定，官方提出警告，苟各方購買食糖，過於踴躍，則統制一舉，恐又將實行。

## 世界產糖估計 載炎譯

據美國農部的國外農業司的估計，一九四六——四七年期全世界的蔗糖及甜菜糖總產量為三〇、六四六、〇〇〇短噸，一九四五——四六年期為二六、三〇四、〇〇〇噸，一九三五——三九這五年的平均為三四、七八三、〇〇〇噸。

(譯自 International Sugar Journal 1947 七月號)

## 澳洲的進步 載炎譯

以十年為一期的記錄中，可看出澳洲甘蔗栽培的效率已大有進步。一八九八年至一九〇八年，每英畝平均產蔗一五〇四噸，每英畝產糖一〇六三噸，每產一噸糖所需甘蔗噸數為九二〇，但一九二九——三九這十年期中，其數字為一九六二；二八四；及六九一。一九三九的記錄是二三一四；三〇四一及六七七。一九三七年全洲平均記錄表示出每六・七三噸甘蔗即可製出一噸純度為九四的蔗糖來。以一九三九年與一九二〇年比較，收穫面積已增加三倍，甘蔗收量增加四・五倍，並且糖的輸出量超過五倍。關於製糖技術的進步，亦可由想像得知；即一八八五年需要二三所工廠始能產生七三・〇〇〇噸糖，而一九三九年三十六所工廠即可生產九二八・一四七噸。

(譯自 International Sugar Journal 1947 七月號)

## Trinidad 一九四六年的生產 載炎譯

由於重植計劃實施的結果，一九四六年產糖達一〇九・六〇三噸，一九四五年僅七六・三四七噸，一九四四年七四・二六二噸。其中二萬噸將為國內消費之用，一九四六年輸出總數為八七・〇六七長噸，其中約有六〇%係輸往U.K；其餘則皆輸入加拿大。

(譯自 International Sugar Journal 1947 七月號)

## 一九四六年印度育成之新蔗種 載炎譯

- |        |                                 |                            |
|--------|---------------------------------|----------------------------|
| Co 634 | POJ 2878×Co 313                 | 屬 Co 313 級，但具較良習性          |
| Co 635 | Co 270×Co 301                   | 生活力強，不開花                   |
| Co 636 | POJ 2878×Co 301                 | 屬 Co 421 級，但其所含髓 (Pith) 較少 |
| Co 637 | Co 213×Co 313                   | 生長習性良好                     |
| Co 638 | Cq 421×Co 313                   | 早熟種                        |
| Co 639 | (POJ 2725×Sorghum Durra)×Co 453 | 屬 Co 313 級，惟產量較豐           |
| Co 640 | POJ 2878×(Velli×Sorghum Durra)  | 蔗汁品質優良                     |
| Co 641 | Co 443×Co 281                   | 莖較直，屬 Co 419 型，開花稀少        |
| Co 642 | POJ 2878×B 3412                 | 屬 Co 421 型，但莖較粗            |
| Co 643 | Co 443×Co 605                   | 屬 Co 290 型，莖較粗             |
| Co 644 | Co 603×SG 63-32                 | 屬 Co 313 型，產量較豐            |

(摘自 International Sugar Journal 1947 七月號)

# 人事動態

## 本公司八月份員工人數統計表

民國三十六年八月份

類	別	職			員	工					警	衛	計	合
		管人	理員	技人		技工	廠工	普工	進工	童工				
總總計	公處所	169	35	204	21	77	—	—	—	—	29	127	331	
	公辦	164	7	111	10	12	—	—	—	—	1	51	162	
	公研計	5	29	34	3	12	—	—	—	—	—	45	79	
	計	278	71	349	64	101	—	—	—	—	30	223	572	
第一區分公司	分處龍北玉	121	101	222	161	145	14	2	—	—	33	355	577	
	公辦	108	136	244	636	204	10	—	—	—	47	947	1,191	
	尾廠龍北玉	66	97	163	23	140	4	5	—	—	32	413	576	
	公辦	56	73	129	116	386	3	—	—	—	23	538	667	
	尾廠龍北玉	21	49	70	118	32	—	—	—	—	25	175	245	
	公辦	56	73	129	222	159	—	—	—	—	38	419	548	
	尾廠龍北玉	71	36	107	176	106	5	—	—	—	—	287	394	
	公辦	20	29	49	99	33	—	—	—	—	22	154	194	
	尾廠龍北玉	33	52	85	131	121	2	17	—	—	19	293	378	
	公辦	29	52	81	81	56	1	4	—	—	16	158	239	
	尾廠龍北玉	105	112	217	289	165	33	—	—	—	26	513	730	
	公辦	49	55	104	75	133	4	—	—	—	15	227	331	
	尾廠龍北玉	45	70	115	142	102	2	1	—	—	19	266	381	
	公辦	47	79	126	101	69	—	—	—	—	—	170	296	
尾廠龍北玉	27	53	80	68	173	—	—	—	—	24	265	345		
公辦	9	3	12	4	32	1	2	—	—	19	58	70		
尾廠龍北玉	15	11	26	54	—	—	—	—	—	4	58	84		
計	878	1,72	1,950	2,768	2,056	79	31	—	—	362	5,296	7,246		
第二區分公司	分處後屏東	157	103	260	37	52	—	—	—	—	75	276	536	
	公辦	33	68	106	297	413	—	—	—	—	15	725	831	
	仔廠後屏東	63	32	100	308	247	—	—	—	—	5	588	688	
	公辦	42	108	151	363	387	6	108	—	—	—	864	1,015	
	仔廠後屏東	30	52	82	156	139	1	5	—	—	16	317	399	
	公辦	67	34	97	225	258	2	—	—	—	25	510	607	
	仔廠後屏東	28	68	96	213	161	2	—	—	—	23	399	495	
	公辦	47	36	83	315	153	—	—	—	—	32	500	583	
	仔廠後屏東	30	24	54	180	78	6	—	—	—	16	280	334	
	公辦	44	38	82	245	211	—	—	—	—	20	476	558	
	仔廠後屏東	7	4	11	2	33	—	—	—	—	4	44	55	
	公辦	9	3	12	11	30	—	—	—	—	6	51	63	
	計	563	571	1,134	2,352	2,162	17	240	—	—	259	5,030	6,164	
	第三區分公司	分處蕭島南	59	48	107	13	11	6	—	—	—	35	142	290
公辦		10	85	95	126	137	—	—	—	—	5	289	384	
益廠蕭島南		22	56	78	123	59	—	—	—	—	3	205	283	
公辦		18	77	95	191	22	—	—	—	—	5	241	336	
益廠蕭島南		31	111	142	337	43	—	—	—	—	8	413	555	
公辦		20	118	148	390	78	—	—	—	—	7	500	648	
益廠蕭島南		28	74	102	123	69	1	—	—	—	12	325	427	
公辦		17	89	106	321	71	—	—	—	—	6	421	527	
益廠蕭島南		13	24	37	152	24	—	—	—	—	6	194	231	
計		218	692	910	1,876	514	6	58	—	—	169	2,623	3,533	
第四區分公司	分處新岸溪花	112	54	166	52	34	6	22	—	—	10	124	290	
	公辦	7	7	14	122	1	8	—	—	—	11	162	176	
	管修營內州	70	100	170	287	242	4	20	—	—	76	589	759	
	管修營內州	38	57	95	238	180	4	15	—	—	14	501	596	
	管修營內州	55	70	125	259	216	3	27	—	—	17	522	647	
	管修營內州	55	77	132	61	247	4	20	—	—	12	344	476	
	計	337	365	702	1,669	931	29	111	—	—	100	2,242	2,944	
合	2,274	2,771	5,645	8,129	5,764	131	470	—	—	920	15,414	20,459		

# 技術人員的搖籃

## 甘研所甘蔗技術人員訓練班開學

本所主辦之甘蔗技術人員訓練班，於所內工作極度繁忙及房舍經費等種種條件限制之下，經所長月來積極之策劃籌備，終能克服一切困難而如期於本月二十二日正式開學上課。前各分公司欲增送學員來班受訓，但因本期入學資格僅以專科以上學校畢業者為限，致未能盡予收納，現已到班上課者，已達二十餘人，按各學員均為國內外專科以上學校農科畢業生，在各講師諄諄指導之下，專心研究，半年後臺灣公司固可增此一支生力軍，即今後中國糖業前途將另放一光彩，當可預卜也。

九月二十二日為臺灣第一屆甘蔗技術人員訓練班開始的第一天，為節省時間，廢除形式起見，教育長蔣所長君乃決意免去開學式之舉行，第一天即按照預定課表按時授課，受訓學員除研究所新來各同仁外，尚有第一、二、三分公司各派來四位，四分公司派來二位，因路程較遠未能及時趕到，二分公司四位於最近報名參加，總數約二十三名，受訓期間半年，已決定教授科目共十三項，包括甘蔗分類，解剖，生理，遺傳，栽培等各種純粹科學及應用科學雙方面皆能兼顧，上午全部演講，下午實習。

訓練班每週授課二十一小時，實習二十小時，另每週舉行討論會一次，由於功課繁重故各學員平時殊少閒暇，教育長蔣博士近規定討論會舉行辦法，由各學員選定有關臺灣甘蔗研究事業之專題研

究報告，由各學員分別挨次演講，主持該項討論會，以訓練各人書寫報告及演講之能力，研究報告之題目如下：

- 一、臺灣秋植甘蔗之產量實績。
- 二、臺灣秋植甘蔗之害蟲損失實績。
- 三、椰子甘蔗之歷年產量實績及其問題。
- 四、臺灣甘蔗之栽培法研究。
- 五、臺灣甘蔗之施肥量研究。
- 六、臺灣甘蔗之施肥期研究。
- 七、臺灣甘蔗之種植期研究。
- 八、臺灣甘蔗歷年之風害損失。
- 九、臺灣甘蔗之晚植問題。
- 十、臺灣甘蔗開花問題之研究實績。
- 十一、臺灣各蔗區產量差異原因之研究。
- 十二、臺灣歷年甘蔗產量豐歉之氣候分析。
- 十三、臺灣歷年甘蔗產量與各月降雨量分布之關係。

各學員工作除上述者外尚有試驗研究一種，皆屬甘蔗生理範圍，每人擔任一種，該項試驗範圍較小，但均極具意義。

又本班兼任講師現任臺灣大學農學院農藝系主任陳振鋒博士，已定本月二十九日來班講授土壤肥料學，現任臺灣糖業試驗所育種科長鄭仲平博士亦定下月初來班講授高級遺傳學，各學員聞訊之餘，莫不喜形於色云。

# 人的動

## 總經理公畢返臺

本公司沈總經理鎮南，為接洽要公，於八月廿一日赴滬，在京滬各地，勾留一月有餘，茲已公畢，於九月廿七日搭華聯輪由滬返臺。

## 一分公司

總公司美籍顧問團一行六人，於本月廿一日由技術室周主任大瑞陪同蒞港先後視察虎尾、龍岩、北港、大林、斗六等糖廠，於廿七日上午公畢搭快車返臺北。本分公司朱副經理奉總公司電囑參加本月廿九日農林處召開之原料區會議，于廿七日上午起程前往臺北。

## 三分公司

本分公司王副經理濟仁，於九月廿日到職視事，課長以上人員，特於廿一晚在俱樂部設宴歡迎，一時觥籌交錯，備極歡洽云。

## 北港糖廠

(北港訊)九月廿五日上午九時臺灣糖公司周總工程師，第一區分公司李工務處長，苗栗糖廠黃廠長，曾工程師，製糖組陳組長，及美籍顧問依雷先生等一行十一人，來北港糖廠視察，直到下午四時，始返虎尾第一區分公司。承指示改進地方頗多，惜現在器材缺乏，一時未能實施，只有待諸明年。彼等不辭勞苦，在工廠內各部親自檢驗與測度，其研究精神，殊足為工程界工作人員之模範。

## 埔里社廠

本廠會計課課長蕭甘棠，頃奉分公司令調長權仔頭糖廠會計課長，遺缺經另派吳慈貴為副課長。於廿四日來廠擴充，刻正辦理移交手續。同仁等於本月廿四日下午七時假本廠俱樂部歡送蕭氏，並舉行聚餐，藉敘離情，至晚九時始散而歸。



歡

渡

中

秋

### 潭子糖廠

仲秋之夜，月明如畫，本廠進會交誼組，先期準備舉行觀月會，就廠內廣場上，陳設桌椅數十餘，並備有各種果品與餅餌，草席數十張，平舖地上，至八時許，各員工及家屬小孩等，均早嚮笑之容，先後陸續前來參加，擠滿一埕，席地而坐，各同仁談笑風生，其樂何如，又值星月皎清，萬里無雲，真所謂「仲秋之月分外明」也，可惜並無助興，當為美中不足，至午夜後，始盡歡而散。

### 屏東糖廠

九月廿七日下午八時假屏東糖廠聘中華班表演「關公屯土山約三事」，「長坂坡」二齣，員工及家屬均憑票入座，秩序良好，戲亦頗精彩，觀者愉快無極矣。

### 岸內糖廠

中秋賞月，是我們這古老民族一年一度富有詩意的遺俗，人無分男女老幼，地無分東南西北，照例有一番歡欣和陶醉。本廠乃籌備了一個賞月同樂大會，地點擇定在廠內住宅後面大路上，平坦寬暢，樹木環繞，並稍加佈置，會場成圓字形，大門前懸五個紅紙燈籠，上貼賞月同樂會五大黑字，顯注奪目，以圍紅紙小燈，掛於綠葉叢中。會場中央搭一露天平台，間以適度燈光，並裝以播音機，兩旁排列坐席，用費各人負擔，但不超過壹幣貳百元，規定自由參加，歡迎攜眷赴會，備有簡單酒菜，並排表演助興，是晚也，參加者近三百人，碧天如洗，皓月當空，秋風習習，音樂悠悠，微微紅燈隱現於綠葉叢中，隨風招展，相影成趣，置身其間，不啻仙境矣。八時正賞月大會開始，同事自由入座，繼則舉杯互祝，笑語頻傳，席至半，助興開始，袁夫人唱京戲，折夫人之討厭的早晨，工務課翁洲文之番入歌，農務課邱榮璋之洋琴獨奏，刑世民之二胡表演，莊瀛之豫歌武唱，形形色式，無奇不有。尤以袁夫人之京戲，折夫人之討厭的早晨，悠揚婉轉，莊瀛之豫歌武唱，意義重大，均博得掌聲不少。是晚天氣晴朗，微風和暢，同人歡欣若狂，倍感明月佳節之可愛，十一時半始宣告散會，與會者均帶着一顆愉快之心，踏月而歸。

國語班開課後，參加訓練員工，不分晝夜，每於宿舍廣場間「勺」夕，「勺」之聲，不絕於耳，辛辛員工，亦云苦學矣！

最近舉行全體員工體格檢查，一百九十餘員工中，患砂眼疾者三十八人，急性氣管炎者三人，患氣病者一人，耳發炎者三人，胃病者一人，因瘧疾而至脾腫者四人，其他如傳染病，性病等，絕無發覺，檢查結果，身體健康者佔百分之九十強！

轉業軍官陳大東君，自派來廠擔任警衛指揮後，對於警衛貢獻與改進殊多，如對警戒線之擴充，站崗之編配，與警員之訓練等等一改以前老弱殘兵之陣容！

## 竹山生活圈

仲秋節日，本省諸同仁紛紛設宴，苦煞外僑單身漢，正所謂「每逢佳節倍思親」，只好獨唱：「舉頭望明月，低頭思故鄉！」之句，苦矣哉！

本廠前而之清水溪，前以山洪暴漲，橋樑衝破，故林內與竹山間之交通，雖有汽車往來，惟至溪邊，乘客須以竹筏代舟，方能通過，本廠之大汽車，不因溪水之急流，而不改容，直駛而過，羨煞商民百姓，乘云：「糖廠有辦法」。

神社遺址前而至水塔附近之空地，業由總務課派工經十餘日之關地填築，現已具小公園之規模，再經時日，花木長成後，即可供公餘暇日休歇之地矣！

### 國語是：

研究學問的工具，欣賞藝術的津梁，任負職業的利器，發展文化的根本，融洽感情的媒介。

所以人人要懂國語。

那末，你應該怎樣學習國語呢？請加入——

## 國聲函授學社

1. 用通信方法實施教學，不受時間限制。
2. 請國語專家編輯講義，內容詳細清楚。
3. 學員可儘量查詢疑難，無異良師在旁。

地址：臺北市南昌街八八四號  
郵政信箱：一六九號 電報掛號：一六九  
郵政匯號：一一一五〇  
如由本公司各單位介紹：可享九折優待

# 簡

## 一分公司業務會議

※本分公司本年度第一次營業會議，於本月二十一日上午九時，假座迎賓館舉行。出席者有總務處長俞光福，營業課長葉文旭，及各廠營業人員四十餘人，由各廠代表報告營業概況，討論重要提案二十餘件，于下午六時散會。

本分公司員工福利委員會，因鑒於食米薪炭價格飛漲，影響員工生活至鉅，特購備大量蓬萊白米及燃料薪柴，廉價配售各員工。

本分公司各館舍及辦公處所備員，原係日人時代名稱，業經分公司第七次座談會討論決定，改稱服務生，是項工作，現正由事務課積極進行中。

## 月眉廠復興館落成

本廠前以廠房不敷應用，曾經奉准收購月眉小學舊校舍一所，興工改建為復興館。內分設俱樂部，國語講堂，圖書室及理髮室等，刻下此項工程行將完成，已定十月十日國慶紀念日舉行落成典禮。本廠全體員工為慶祝雙十節並復興館落成典禮，擬於是日舉行員工聯歡遊藝大會，日間比賽各項球類及游泳，晚間舉行遊藝，內容定有話劇、歌詠、雙簧、平劇、清唱，各項節目，預料屆時必有一番盛況云。

## 甘蔗學術討論會開會

九月二十日，上午十時半，臺灣省甘蔗學術討論會臺中分會，舉行第二次討論會，輪於潭子糖廠舉行，因禮堂尚未建設，暫假新建倉庫為會場，計出席參加者有月眉、臺中、烏日、彰化、溪湖、溪

州，各糖廠負責人，本廠農務技術員，及豐原區署代表，計四十餘人。首由林廠長致辭，次由田農務課長，闡述甘蔗除穢試驗經過，極為詳盡，滿座報以掌聲。嗣由實習員林汝見發表除穢試驗之理論與成績之比較，亦極詳盡。至午後十二時半散會。由農務課職員，招待於俱樂部休息後，始分別驅車而去。

## 埔里廠運動會

本廠員工勵進會於九月二十一日(星期日)在廠內體育場舉行三十六年度第一屆員工運動大會，是日天氣晴和，全體員工倍為欣奮。運動會中計分工務，農務，鐵道，聯合四大隊，比賽節目，分團體賽個人賽二種，會場佈置，精彩完善，觀衆之盛，不亞於去年之全區運動會，茲將其裁判結果成績列後：團體總冠軍為工務大隊，計各項冠軍有四百公尺接力賽，八百公尺接力賽，蜈蚣比賽，升旗柱比賽，均為工務大隊獲得，拔河比賽冠軍為農務大隊，個人平均總冠軍為工務大隊陳水和，莊軍為農務大隊王件，一百公尺賽跑及急行跳高二項，個人冠軍為王件獲得，二百公尺賽跑冠軍為鐵道大隊余鎮銘，急行跳遠冠軍為農務大隊李振益，擲鉛球冠軍為工務大隊王鼓，馬拉松萬米賽冠軍為鐵道大隊黃萬枝，各項亞軍一百公尺賽跑，急行跳遠擲鉛球均為陳水和獲得，其餘各大隊雖不獲冠軍，但親愛精神，始終如一。會甫畢，忽大雨滂沱，各人心身倍感涼快；會後集體茶會，至下午五時始漸散而散。本廠員工勵進會，為謀員工福利增進起見，除積極改善，全廠公共衛生、食堂、浴室、消費合作社

外，於八月十七日另增設員工理髮室，並提倡節約儲蓄，換豆腐銅鑄等，以增進員工福利，全體員工皆大歡喜。

## 總公司合作社開幕

總公司員工消費合作社業於十月一日開幕，該社特規定開幕三日內，無論購買者購買量多少，各贈以肥皂一塊，以酬雅意。社員前來購置貨物者，爭先恐後，至為踴躍。毛巾罐頭之類，幾大部售罄。該社負責人員當即往百貨批發行批購各貨，以作補充。聞當日營業零售現金收入達臺幣四〇、二〇五元云。

## 二分公司新選勵進會幹事

第二區分公司員工勵進會分會，經第一次幹事會議議決從新推選總幹事及幹事一案，業由各處室縝密推薦，送常務委員會核定，計總務組總幹事丁天驥，幹事劉燕庭，江大鎔，周禮，許家驊，李毅，吳火塗，黃孟麟，進修組總幹事林德三，幹事李煥明，方思超，陳大輝，盧夏臣，徐薄，劉吳勝，林鵬之，陳天鈞，邱錦楠，會計組總幹事陳福蔭，幹事謝平西，朱庭甫，蔡欣香，許慈成，康樂組總幹事，姚慈琳，幹事林師點，林國仁，麥禮岐，王文著，吳謙泰，孫仁俊，方文福，王能直，生活組總幹事杜普生，幹事蔡定遠，鄭壽，麥兆煊，許人叭，陳山茶，陳田松，林樹楷，交誼組總幹事鄭光麟，幹事王先助，歐陽象才，丁淑亞，陳式勳，黃岳靜，楊順文，雷宜民等。並聘姚萬年，羅宗實，沈龍慶，丘昇元，黃澤蓉，陳堯典，陳忠耀，趙璋，麥致祥，

# 訊

林振德、杜國煥、袁開、楊一香、陳喜棠、朱建邦、周修齊、徐鼎銘、陳乃東、杜普生、梅伯龍、姚自勉、蔡仲文等為委員。十月一日午後三時，該會復假本區分公司會議室舉行第二次幹事會議，出席幹事三十七員，由林委員振德主席，首致開會詞並報告改選經過，次討論修改辦事細則，及擇建會址，支配經常費開銷等案，並議決加聘陳委員乃東為康樂組指導員，郭管理師純如，潘副管理師冠東為交誼組法律指導員，黃醫生鼎鐘為生活組幹事，關於各組應選定各股股長，由各組自行推荐，下次會議提出，第三次幹事會議日期決定十月二十日舉行，至五時完滿散會。

### 溪州廠勵進活動

本廠員工進修康樂等設施，早於三十五年接管後六月一日成立員工進修會，策勵舉辦各項康樂事宜。旋改組為勵進分會後，仍本既往精神，加強設備，繼續進行。茲將已推展各項訓練及比賽等，附列簡表如後，以資報告。他如圖書室，游泳池之開放，以及放映電影，名勝遊覽，音樂，戲劇之組織種種，亦日臻完善。而員工分工合作，努力生產，本廠前途之樂觀，當可預卜也。

### 已舉行各項比賽一覽

項	日	年月日	優勝者	備註
課際八千米馬	三	六三	工務課	
球比賽	三	七三	農務課	
個人國語	三	二二	邱源利	
個人國語	三	二二	楊女停	
個人國語	三	二二	曾如松	

### 已舉行各項訓練一覽

項目	開始	擔任	受訓	進修	備註
第一期	三	林立藩	五十八人	業已結訓	第一期一月
第二期	三	潘中行	一百二十七人	同右	第二期一月
第三期	三	李憲宗	一百二十人	同右	第三期一月

課際田徑比賽	課際壘球比賽	課際乒乓球比賽	課際書算比賽	個人書算比賽	個人象棋比賽	課際網球雙打	個人網球單打	個人乒乓球比賽
三二〇九	三二二六	三三三六	三三三三	三三三三	三三三三	三三三三	三三三三	三三三三
農務課	農務課	農務課	農務課	農務課	農務課	農務課	農務課	農務課
跳高	跳遠	一百公尺	二百公尺	四千米馬	松、鉛球、鐵餅	毛筆、珠算	毛筆、珠算	毛筆、珠算

國語	文	工	技	術	常	識	公	民
第一期	第二期	第一期	第一期	第一期	第一期	第一期	第一期	第一期
林立藩	蔡志明	高再添	歐陽榮	曹宗敏	畢庚武	任芳鍾	葛崇昌	葛崇昌
十五人	五十七人	四十人	同右	同右	五十七人	同右	同右	同右
業已結訓	業已結訓	業已結訓	業已結訓	業已結訓	業已結訓	業已結訓	業已結訓	業已結訓
每星期一	每星期一	每星期一	每星期一	每星期一	每星期一	每星期一	每星期一	每星期一

束

自九月二十二日起  
至三十日止

# 本公司大事日誌

秘書室編

## 二十二日

1. 大會分發第二批本屆大學畢業生關映忠等四名，經即分配工作。
2. 會與省公有耕地委托管理契約草案。
3. 函復大會糖業組(1)倉庫每平方公尺短期儲藏可達2.2公噸，長期儲藏可達1.56公噸；(2)砂糖除貨物稅外尚需繳納通行稅；(3)36/37年期每甲施肥量與名稱附詳表。
4. 臺灣通訊第十五期出版。
5. 函石炭調整委員會撥給運煤專車50輛，以便加強運煤數量。
6. 八九月份戶口糖已奉省府核定每公斤臺幣115元，仍交合作金庫經辦。

## 二十三日

1. 省農林處代電請派員參加本月二十九日蔗糖原料採取區域改編討論會，經即轉電各區分公司經理出席，至總公司應派二人，電請總經理指定。
2. 公佈臺灣省蔗作增產競賽辦法，並轉請各區分公司查照切實辦理。
3. 派員參加臺灣省商聯會召開之各縣市商會理事及七業別代表聯絡會議，對加工糖價未加討論，惟對分配辦法，改由各縣市商會自行分配。

## 二十四日

1. 往洽龍總隊長提前決定本公司各級警官名單及各廠編制。
2. 派員往糧食商行洽商配米事宜。
3. 函新生報社函送本公司及第三區分公司募得川災捐款21,300元檢附支票一摺及捐冊存根等項希查收由。
4. 八九月份戶口糖配售辦法，經改善如左：(1)儘量用新袋，(2)每袋以92公斤為標準超過不計，缺少照補，(3)濕袋當場過秤除皮每包另貼補耗0.5公斤，如仍不足，當場補給；(4)其他損耗不再補貼。

## 二十五日

1. 奉董事會函發本公司及各區分公司糖廠等第一級主管人員聘書93件。

2. 編就37/38年期八月份各區分公司各廠各縣市甘蔗種植面積統計表，函寄大會統計室備案。
3. 函各區分公司轉發印選卡四份，請迅予簽送財務處，俾轉寄臺銀以便辦理支款手續。
4. 招商局電以本公司承租該局基隆辦事處樓上房屋，請即遷入，免生枝節，即飭基隆站本日先行遷移。

## 二十六日

1. 合作社營業部定購白米三萬斤，每斤四十一元，計一百二十萬九千元。
2. 在基隆倉庫改裝由日運臺硫磺。
3. 通知財廳八九月份戶口糖已奉定價為每公斤84元。
4. 滬處電告請揀選改裝細砂二千噸，以備外銷，希予準備。

## 二十七日

1. 本日總座公舉返臺。
2. 派員向鹽務局洽購食鹽五百公斤，442,780元。
3. 殷力農，吳兆襄分別前往臺中、臺南、屏東、各處搜集有關調整原料區之農務室材料，並通知各區分公司準備派員參加，歷一星期，本日返臺。
4. 李仲義商行請證明加拿大郵船運高肥料，每噸增收運費美金一元，當予照辦，並電滬處請予照付。

## 二十九日

1. 農林處本日召開蔗糖原料採取區域改編討論會，本公司派殷力農等六人參加。
2. 萬華苗圃共種蔗二十四品種，生長尚佳，第一次施肥已畢。
3. 曾主任同唐副理(材料處)視察基隆倉庫及碼頭起卸情形。

## 三十日

1. 準備幼稚園開學及合作社開幕事宜。
2. 電復農林處，本公司36/37年期水田地租貸款每甲二萬元，全省一律。
3. 本公司前托中信局向日本以砂糖交換硫磺，交貨辦法迄未接到中信局通知，茲以硫磺業以到臺，急待提用，經函中信局臺灣分局轉洽物資調委會准先提用，再補手續。

## 臺灣糖業季刊徵稿簡約

- 一、本刊宗旨為報導工作情況，探討種蔗學術，研究製糖技術，介紹糖業新知，凡合於上述宗旨之稿件，均所歡迎。
- 二、本刊內容分下列各類：
  - 1 論 著
  - 2 譯 述
  - 3 研 究 報 告
  - 4 工 作 報 告
  - 5 調 查 報 告
  - 6 統 計 資 料
  - 7 其 他
- 三、本刊文體以淺近之文言或白話為主。
- 四、本刊文稿每篇以五千字左右為最適宜，長篇專著，亦所歡迎。
- 五、本刊文稿，請附英文摘要，以供國際交換之用。
- 六、篇名及字數決定後請先函告本刊，以便統盤規劃。
- 七、來稿刊載後，每千字致酬金五百元至六百元。
- 八、本刊編輯委員會對來稿有修改權不願修改者請預為聲明。
- 九、不刊稿件當予退還。
- 十、來稿或函詢事項，請寄本總公司經濟研究室轉本刊編輯委員會。

## 徵稿簡約

- 一、本刊為本公司對內刊物，以「報導消息，溝通見聞，交換意見，聯絡感情」為宗旨。
- 二、本刊暫酌分下列各欄：
  - (1) 小 說
  - (2) 專 載
  - (3) 論 著
  - (4) 研 究
  - (5) 譯 述
  - (6) 法 令 輯 要
  - (7) 公 告
  - (8) 農 務 消 息
  - (9) 生 產 消 息
  - (10) 業 務 消 息
  - (11) 工 務 消 息
  - (12) 運 務 消 息
  - (13) 廠 場 介 紹
  - (14) 糖 價 調 查
  - (15) 人 事 動 態
  - (16) 工 作 報 告
  - (17) 參 考 資 料
  - (18) 蔗 作 講 座
  - (19) 製 糖 講 座
  - (20) 同 仁 園 地
  - (21) 進 修 之 頁
  - (22) 消 息 拾 零
  - (23) 信 箱
  - (24) 其 他
- 三、本刊(6)(7)(14)各欄由總公司主管部門供給材料(8)(9)(10)(11)(12)(13)(15)(16)(17)(22)各欄由總公司主管部門及各單位指定通訊員供給材料，(3)(4)(5)(18)(19)(20)(21)(23)各欄歡迎同仁投稿來稿請用有格稿紙謄寫，並加標點，上下及前後多留空白，勿寫兩面。如有圖表，請繪製清楚。
- 四、本刊對於來稿有增刪修改之權。
- 五、除同仁自由投稿之稿件外，其餘來稿請由各單位負責人簽名蓋章。
- 六、有時間性之來稿請於每月之四、十四、廿四日前逕寄總公司經濟研究編輯課，以便編入最近一期本刊。
- 七、同仁自由投稿之稿件，如經預先聲明者，不用時可退還。
- 八、各單位指定之通訊員，可向總公司經濟研究室編輯課具領原稿用紙，同仁寫稿時，如有需要，可就近向各通訊員領取。
- 九、同仁自由投稿之稿件，請註明作(譯)者姓名及通信處，一經發表，當酌送稿費。
- 十、同仁自由投稿之稿件，請註明作(譯)者姓名及通信處，一經發表，當酌送稿費。

各單位負責通訊人員一覽

單位名稱	通訊負責人員	單位名稱	通訊負責人員
總公司秘書室	林伯鑑	第二區分公司	劉正杰
人事室	楊鼎	橋仔頭糖廠	王燕
財務處	陳良	後壁林糖廠	盧振
業務處	許詩	屏東糖廠	石良
技務室	陳松	東港糖廠	姚自
農務室	殷力	車路港糖廠	丘應
經濟研究室	羅翁	三崁店糖廠	王季
材料庫	胡翁	灣裡糖廠	莊天
上海辦事處	彭翁	埔里社糖廠	丁志
甘蔗研究所	溫翁	旗尾糖廠	黃天
第一區分公司	葉直	恒春糖廠	王松
虎尾糖廠	陳立	高雄加工糖廠	劉仰
北港糖廠	周廷	第三區分公司	史松
龍巖糖廠	王香	總爺糖廠	譚少
大林糖廠	王伯	蕭浦糖廠	張南
斗六糖廠	張裕	烏樹林糖廠	馮兆
竹山糖廠	李東	南靖糖廠	張家
彰化糖廠	朱維	蒜頭糖廠	黃亦
烏日糖廠	林炳	南投糖廠	謝可
潭子糖廠	易葆	溪湖糖廠	高北
臺中糖廠	高慕	臺東糖廠	林振
月眉糖廠	張傑	第四區分公司	蔡同
苗栗糖廠	汪傑	新營糖廠	馬千
新竹糖廠	林樹	岸內糖廠	朱洪
甘肅示範場	簡傳	溪州糖廠	王維
中壢水糖廠	簡慶	花蓮港糖廠	胡秀
		玉井糖廠	邵仲

臺糖通訊 旬刊

每逢 十一 日出版

第十七期

國三十六年十月十一日出版

發行者 臺灣糖業公司

臺北市延平南路112號

編輯者 臺灣糖業公司經濟研究室

印刷者 慶豐印務局

(非賣品)

臺北市政府函准佳北市民社字一三八二五號電准轉報登記領有臺灣郵政管理局第五十五號第一類新聞紙類登記執照